



LISTOS PARA VIAJE A LA LUNA.—Esta es la nave que posará en la Luna dentro de seis días a los astronautas del Apolo 14. Los astronautas Comandante Alan Shepard, en la base del módulo lunar, y sus compañeros Steward Roosa (centro)

y Edgar Mitchell en la escalerilla. El vuelo está señalado para mañana domingo y descenderán en la Luna el 5 de Febrero. El módulo está cubierto con plástico especial.

Presidente Nixon pide presupuesto de \$ 229.200 millones

El Presidente Richard M. Nixon propuso ayer un presupuesto sin precedentes de 229.200 millones de dólares para el año fiscal de 1972, elaborado sobre la base de dos gigantescos déficit que alcanzarían en los dos próximos años a la suma de 30.200 millones de dólares.

Nixon manifestó al Congreso que su deliberada política de déficit presupuestal —acabando con la tradicional política ortodoxa económica de los republicanos— señala el objetivo del gobierno de restaurar “una prosperidad sin guerra y sin inflación descontrolada”.

Esta nueva política del Gobierno de Nixon ha sido denominada como el “presupuesto del pleno empleo”. Tiene como base la premisa de que se elaboró el presupuesto calculando ingresos como si no existiera la actual recesión económica y no hubiera un alto número de desempleados.

“Funcionando como si hubiera pleno empleo, ayudaremos precisamente a obtenerlo” de claró Nixon.

El presidente no solicitó nuevos impuestos para el año fiscal que se inicia en julio próximo para poder disminuir el

(Pasa a la Pág. 4)

EDITORIAL

Un acto arbitrario del Ministro de Seguridad

(Texto en Pág. 8)

Escogidos técnicos para diversificación agrícola

La Oficina de Planificación de la Presidencia de la República, a través de su Departamento de Proyectos de Desarrollo, procedió a seleccionar los técnicos que tendrán a cargo la elaboración de Proyectos de Diversificación Agrícola en Areas Cafetaleras, los cuales deberán ser presentados al Fondo de Diversificación, de la Oficina Internacional del Café (O.I.C.) antes del 31 de marzo del año en curso.

La nómina de técnicos quedó integrada de la siguiente manera:

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

Hugo Castro Steinvorth
Roberto Gurdían

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA (MAG)

Oscar Pacheco Jiménez
Alberto Vargas Barquero
Lázaro Vargas Picado

(Pasa a la Pág. 13)

Costa Rica se conecta a vía satélite

(Texto en Pág. 20).

LA REPUBLICA

Año XX - N° 6382 - San José, Costa Rica - Sábado 30 de Enero de 1971 - Precio: ₡ 0.30

Intensificar la producción pidió Ministro Castillo a industriales

Ante decenas de distinguidos Industriales del país, el Ministro de Industria y Comercio de Costa Rica, Dr. Carlos Manuel Castillo, instó a los industriales del país a que intensifiquen su producción.

El Ministro Castillo hizo una amplia exposición, anoche en la Cena Industrial organizada por la Cámara de Industrias de Costa Rica en el Tennis Club, sobre “Política Industrial y Crisis en el Mercomún”. (Pasa a la Pág. 7)

Proyectan crear una corporación bananera

Están un tanto adelantados los estudios para la creación de una corporación nacional de bananeros como una institución ágil con facultades de intervenir en el negocio del banano. (Pasa a la Pág. 5)

El Gobierno debe adoptar políticas sociales agresivas

En la última reunión del Consejo de Gobierno, el Ministro de Trabajo y Previsión Social Lic. Danilo Jiménez Velga urgió la adopción de políticas que permitan alcanzar metas y objetivos sociales con los planes para el desarrollo económico.

—Hay un objetivo nacional planteado por el Partido Liberación Nacional antes de las elecciones, y es el de que mediante una actitud social, por parte del Estado, lograr un mayor crecimiento económico y una distribución más justa de la riqueza nacional en el marco de la democracia efectiva de participación popular que nosotros tenemos, señaló el Ministro a sus compañeros de gabinete. (Pasa a la Pág. 3)

Cnl. Calderón en la G. Rural

(Texto en Pág. 20).

Ilegal aumento en precio de leche dice Contraloría

Para las entidades que tienen contratos con la Cooperativa de Productores de Leche R. L., no procede legalmente el aumento de ₡ 0.10 en el precio de la leche, dice un pronunciamiento de la Contraloría General de la República.

El texto emanado de la Contraloría, manifiesta lo siguiente: (Pasa a la Pág. 6)

Mesa redonda sobre “aborto infectado”

Dos mesas redondas sobre “abortos infectados” y “toxoplasmosis” se efectuarán hoy en el Colegio de Médicos y Cirujanos, con participación de eminentes gineco-obstetras mexicanos y costarricenses.

Sobre tan importante evento, el doctor Arturo Esquivel Grillo declaró a LA REPUBLICA, que son cinco los gineco-obstetras, cuya delegación viene encabezada por el doctor Castelazo Ayala, uno de los más destacados médicos mexicanos, que ha presentado múltiples trabajos en simposiums internacionales.

(Pasa a la Pág. 8)



Dr. ARTURO ESQUIVEL GRILLO.



LUGAR DE DESCENSO. — El gran círculo señala el lugar en la Luna en que se proponen descender los astronautas de Apolo-14, poco después de las 0900 GMT del próximo cinco de febrero de 1971. Será bien temprano en la mañana cuando ellos descendan. El Sol estará sólo unos 11 grados por encima del horizonte. Los hombres y sus astronaves proyectarán sombras negras y largas. Así también los montes, piedras, cráteres y otros aspectos de la superficie. Esto hará que los astronautas puedan advertir rápidamente las obstrucciones en la Luna, donde no hay aire para refractar la luz del Sol.

Este dibujo de artista muestra la Luna tal como se la verá desde la Tierra el día del descenso. En ese momento, toda la Luna estará iluminada excepto en una zona situada en la parte del extremo occidental (izquierda), que estará

todavía en la oscuridad. El lugar de descenso se encuentra 160 kilómetros al este de donde los astronautas de Apolo-12 descendieron en el mar de las Tormentas, en noviembre de 1969, pero unos 1.200 kilómetros al sudoeste del mar de la Tranquilidad, donde los astronautas de Apolo-11 alunizaron en julio de 1969, en el primer viaje en que seres humanos descendieron en un cuerpo celeste.

Los tres lugares de descenso se hallan cerca del Ecuador de la Luna, porque el viaje desde la Tierra es más fácil allí y consume menos combustible que los descensos en lugares próximos a los polos. Pero los descensos anteriores fueron en regiones llanas de los mares lunares, mientras que Apolo-14 tratará de ser el primer descenso de una nave tripulada en un lugar montañoso y escarpado, conocido como Fra Mauro.

Ayer se inició en Uruguay la mayor operación "rastrillo"

Por Raúl Garcés

MONTEVIDEO, (AP) — Una fuerza combinada policíaco-militar, integrada por miles de hombres, inició ayer un operativo sin precedentes en un esfuerzo supremo por encontrar pistas de los tres funcionarios extranjeros, secuestrados por los guerrilleros "Tupamaros".

Efectivos del ejército, marina, aviación, policía, guardia metropolitana, republicana y detectives iniciaron a las 5 de la mañana en centenares de vehículos una inspección casa por casa que puede extenderse a toda la ciudad y sus alrededores. Mientras se realizaban los procedimientos los extremistas asaltaron la casa de un jefe policial.

Uno de los primeros objetivos de la búsqueda se centró en las seis manzanas que ro-

dean al Hospital de Clínicas, el más grande del país, de 23 pisos y que incluyen también los centros de traumatología, odontología e higiene social.

El hospital fue revisado piso por piso como así también los locales adyacentes.

No se suministró ninguna información sobre el resultado de la búsqueda destinada a conseguir algún indicio de donde puedan estar cautivos el embajador británico Geoffrey Jack-

son, secuestrado el 8 de enero; el Cónsul de Brasil Aloysio Dias Gomide y el agrónomo norteamericano Claude Fly, raptados el 31 de julio y el 7 de agosto, respectivamente.

Mientras duró el procedimiento nadie pudo entrar ni salir de la zona, disposición que también se aplicará en otros barrios de esta ciudad, de 1.500.000 habitantes.

Sesenta haciendas invadidas por los campesinos chilenos

Por William Nicholson

TEMUCO, Chile, (AP) — La ocupación ilegal de cientos de haciendas privadas por campesinos descontentos en las últimas semanas, ha enfrentado al gobierno izquierdista del Presidente Salvador Allende a su primera crisis seria.

La ola de ocupaciones, muchas organizadas por marxistas extremistas, ha sido especialmente notoria en las tierras agrícolas en los alrededores de Temuco, pero informantes conectados con la actividad agrícola dicen que hay entre 50 y 60.

En el pasado, hubo en Chile, en forma esporádica, ocupaciones campesinas. Pero aumentaron dramáticamente después de la asunción de Allende a la presidencia, el 3 de noviembre pasado, cuando su gobierno rehusó utilizar la policía para impedir las ocupaciones, como lo habían hecho gobiernos anteriores.

Pero, la sociedad nacional de agricultura se quejó la semana pasada de que muchos pequeños y medianos hacendados, amenazados por la violencia y la inevitable intervención estatal después de las ocupaciones, se están viendo obligados a vender sus tierras, a bajo costo a la corporación de la Reforma Agraria, (CORA), la Oficina Estatal de Reforma Agraria.

La sociedad dijo que ello significaba expropiación masi-

Por cuatro días prohibida aparición de periódico

SANTIAGO DE CHILE, (AP) — Un tribunal ordenó la suspensión por cuatro días, a partir de ayer, del diario izquierdista "Puro Chile".

Pero un diario casi idéntico, llamado "Dulce Patria", hizo su aparición ayer en los puestos de venta de diarios de Santiago.

Las dos frases, utilizadas para los nombres de los diarios — "Puro Chile" y "Dulce Patria" — están tomadas del texto del himno nacional chileno.

Tanto el diario suspendido como el nuevo, tienen la misma dirección y número de teléfono. Con excepción del membrete en color rojo en que va el nombre, los diarios no podrían distinguirse en sus primeras páginas.

La suspensión por cuatro días de "Puro Chile" fue ordenado por el Magistrado Rubén Gale

cio, de la corte de apelaciones de Santiago. La medida es permitida por la ley de seguridad interior del estado cuando una publicación es acusada de injuriar a un legislador o a un alto funcionario del ejecutivo.

"Puro Chile" afronta querrelas judiciales de los senadores Francisco Bulnes, Julio Durán y Raúl Morales Adriasola. El diario dijo que ellos estaban envueltos en una conspiración.

En noviembre, otro juez suspendió la revista semanal derechista "PEC" por dos ediciones, en el curso de una querrela presentada en su contra por el Senador socialista Carlos Altamirano.

Y la segunda pasada, la corte suspendió dos ediciones del semanario "Sepa", también de derecha, a raíz de una querrela presentada por el presidente Salvador Allende.

Estado de alerta a lo largo del Canal de Suez

TEL AVIV, (AP) — Las tropas israelíes acantonadas a lo largo del Canal de Suez han recibido órdenes de acentuar su estado de alerta y utilizar sus cascos de acero en todo momento ante una posible reanudación de las hostilidades en el curso de la semana próxima, se anunció en fuentes militares.

A esta altura nadie sabe si el cese de fuego en el Canal de Suez terminará el 5 de febrero pero ambas partes se aprestan

a continuar la brega.

En El Cairo, se han ordenado simulacros de alertas aéreas y apagones de luz. En Israel, según dice un diario de Tel Aviv, "las fuerzas defensivas de Israel están listas para la reanudación de las hostilidades".

La primer ministro, señora Golda Meir, aconsejó al país antenoche que no debe dejarse llevar por "el pánico, estamos listos".

Israel dice que está dispuesto a renovar el cese de fuego.

Cáncer producido por virus se demuestra en los gatos

GLASGOW, (AP) — Estudios de gatos han demostrado que una clase de leucemia común entre los niños es causada por un virus, según informó un profesor de la universidad de Glasgow.

El profesor William Jarrett dijo que el descubrimiento suministró información que podría ayudar a los científicos a avanzar en su búsqueda de un remedio para el cáncer de la Sangre.

Antes de que efectuaran los estudios por parte de Jarrett y su grupo de investigadores, se

sabía que una clase de leucemia —la linfática— era causada en los gatos por un virus. Los estudios de Jarrett demostraron que la otra clase principal de leucemia la mielóide —también era causada en los gatos por un virus.

"Entre los niños la leucemia mielóide es más común, y ya que se sabe que es originada en los gatos por un virus, existe la posibilidad de que esto también pueda acontecer en los humanos" dijo Jarrett en una entrevista.

Chile adquirió de Cuba 120 mil toneladas de azúcar

SANTIAGO DE CHILE (AP) Chile adquirió un total de 120 mil toneladas de azúcar crudo en Cuba, y el primer cargamento de 30 mil toneladas ya está siendo despachado, se anunció ayer.

Jaime Barrios, gerente del Banco Central, dijo que ya fue abierto el registro de importación correspondiente.

Se espera que dos barcos con

el azúcar lleguen a Chile la próxima semana, y un tercero un poco más tarde.

No se dio a conocer el monto de la operación.

Chile y Cuba restablecieron relaciones diplomáticas, comerciales y culturales el 12 de noviembre pasado, nueve días después de la asunción al poder del actual Presidente, Salvador Allende.

LA REPUBLICA

Teléfonos: Central 21-03-55; 21-02-66; 21-09-22
Publicidad 21-04-29

Calle 5, Avenidas 1 y 3 — Apartado postal 2130

Servicios de The Associated Press; King Features
Syndicate y Editors Press Service, Inc.

Representante internacional

Joshua B. Powers, Inc., 551 Fifth Avenue, New York

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

El Gobierno debe adoptar políticas sociales agresivas

Viene de la página PRIMERA

Si este planteamiento pre electoral fue aprobado por una gran mayoría de consarricenses, agregó, significa implícitamente que la realidad económica social del país no es satisfactoria. Ni que es justa la distribución actual del producto del trabajo nacional. Y también se infiere de lo anterior que el país reconoce que no es satisfactorio el grado de participación de los diferentes grupos de la población en la formulación y ejecución de la política de desarrollo económico y social.

"De lo anterior, para la finalidad que plantea el gobierno, se hace necesario que haya ciertos cambios para alcanzar ese objetivo, que en el fondo no es más que la búsqueda de una sociedad más integrada y justa".

Y continuó:
"Como existe una estrecha interrelación entre los sectores que son objeto de los cambios que buscamos, ya que esta interrelación obedece a que los fenómenos sociales son un todo multidimensional cuyas partes se interpretan, por lo cual hacer una distinción entre lo económico por una parte, lo social por otra, lo político, lo cultural, no sirve, no puede hacerse para efectos del funcionamiento de una política de gobierno. Es por eso que yo creo que el planteamiento que el gobierno haga acerca de la problemática nacional debe referirse al fenómeno social como una totalidad de expresión concreta de la realidad costarricense.

No pueden ser estas partes analizadas individualmente, como si no tuviesen conexión alguna.

Es únicamente dentro de la política general de cambios que puede adoptar el gobierno una política social.

Ahora, dijo después el Ministro, hay que considerar que en los años 60 una de las ideas más generalizadas fue la de que el desarrollo económico traería consigo, automáticamente la solución de un gran número de problemas sociales, tales como salud, educación, vivienda, desempleo, etc., y que también automáticamente produciría la elevación del nivel de vida general y el mejoramiento de todas las capas sociales. Se mantenía como tesis general de política en los años 60 que era suficiente mantener un ritmo de crecimiento económico relativamente alto para lograr el bienestar general. Pero sucedió que en la realidad no es así. Por ejemplo, en el caso de Costa Rica, un caso concreto, se lograron altísimos índices de crecimiento económico durante muchos años —todavía el año pasado teníamos el índice de crecimiento económico más alto en América Latina y sin embargo, los problemas sociales en vez de resolverse se agudizaron: La escasez de vivienda se hizo mayor, los problemas educativos han aumentado, la población urbana —creciente— ha producido masas de personas marginadas, al desempleo, y el subempleo han aumentado, las dificultades para llevar salud al pueblo han sido mayores, es decir, crece el número de personas con capacidad adquisitiva insuficiente, mientras que crece la concentración de riquezas en un número menor de personas. Este es un fenómeno altamente constatado y aceptado, que nos debe conducir, a mi modo de ver, a reconocer la necesidad indefectible de adoptar urgentemente correctivos, a fin de alcanzar metas y objetivos sociales con los planes para el desarrollo económico. Tenemos que elaborar y poner en práctica políticas agresivas y dinámicas en materia de empleo, de educación, productividad, salud integral, vivienda social, en una palabra una política de cursos humanos en el sentido amplio del término. Poner al hombre y su mejoramiento como objetivo del desarrollo económico, y no tratar de engañarnos pensando que alcanzar

altos índices de crecimiento económico significa alcanzar mejores niveles de desarrollo, ni mejores niveles de bienestar social.

No es posible pues, que los

llamados Ministerios Sociales (Educación, Salubridad, Trabajo y Bienestar Social) traten de elaborar una política propia, suya, individual y aislada del contexto general.

El gobierno es el que debe establecer la política social necesaria. Es decir, que desea Costa Rica en términos de bienestar social, de seguridad social, de educación, de vivienda, de sa-

lud, de ingresos, de protección a la familia, de mejoramiento del hogar, de los vínculos sociales que nos unen y hacen que nuestro país sea una sociedad.

(Pasa a la Pág. 5)

HOY por fin HOY! GRAN INAUGURACION DE ALMACENES

ELEELLA



ESQUINA AVENIDA 1ª Y CALLE 10
CONTIGUO AL TEATRO ADELA.
UNA TIENDA NUEVA CON
ARTICULOS NUEVOS Y
PRECIOS NUEVOS.

Los precios que
Ud. busca!

**GRANDES
GANGAS!**

No la pierda
aproveche!!



GRAN SURTIDO
DE ZAPATOS
PARA DAMAS
CABALLEROS Y NIÑOS

- MEDIAS DE MUJER A .€ 1,25
- PANTYS DE PRIMERA A€ 3,95
- BLOOMER DE SEÑORA .€ 1,50
- BLOOMER DE NIÑA ...€ 0,95
- BLOOMER PLASTICOS .€ 0,95
- ENAGUAS€ 13,95
- PAÑUELOS DE NIÑAS A€ 0,50
- FUSTANES€ 1,95

PANTALONES PARA MUJER
TALLAS 2 A LA 16 A
€ 6,95

- CAMISAS PARA HOMBRE € 7,95
- PANTALONES DE HOMBRE FINOS DE DACRON A € 21,95
- SINCATEX A € 29,95

UNIFORMES

- CALZONCILLOS NIÑOS .. € 1,95
- CAMISetas € 1,95
- CAMISetas PAÑO € 19,95
- PANTALONES NIÑOS € 1,95
- MEDIAS FINAS DE HOMBRE A € 1,95
- CAMISetas HOMBRE ... € 2,95
- AMISAS NIÑOS € 2,95
- CORTES DE MUJER € 5,95
- MANTELES PLASTICOS .. € 1,25
- PANTALONES DE MUJER CAMPANA € 24,95
- VESTIDOS DE DIOLEN A . € 18,95
- VESTIDOS DE SINGAPUR A € 14,95
- BLUSAS DE MUJER A .. € 6,95

Más barato para los dos

Tropas y fuerza blindada movilizó el Líbano ayer a la frontera con Israel

BEIRUT, Líbano, (AP) — Anticipándose a un posible ataque israelí, Líbano trasladó tropas y fuerzas blindadas para reforzar su frontera de 80 kilómetros con Israel, dijeron ayer fuentes informadas.

El refuerzo de la frontera se efectúa desde hace dos días, tras los informes de un aumento de efectivos militares israelíes al otro lado, añadieron las fuentes.

Según un vocero militar, "se toman medidas de precaución a lo largo de toda la frontera". Las fuentes de los guerrilleros palestinos y los periódicos de Beirut afirman que unidades de tanques israelíes están tomando posiciones estratégicas a lo largo de la frontera libanesa y desde el pasado domingo aviones israelíes realizan diariamente vuelos de reconocimiento sobre la zona sur de Líbano.

Es probable un ataque israelí en gran escala, según afirman las mismas fuentes. Agregaron que el pretexto israelí sería su denuncia de que comandos palestinos procedentes de Líbano dieron muerte al conductor árabe de un tractor en el norte de Israel, la semana pasada.

Recientemente, comandos israelíes han realizado incursiones contra Líbano, entre otros, contra una base de guerrilleros, hace dos semanas, a 45 kilómetros de la frontera. Israel dijo que los ataques eran en represalia por las incursiones de los guerrilleros desde bases en Líbano.



El Salvador conquista nuevos mercados para sus productos

SAN SALVADOR, (AP). — La pérdida del mercado hondureño y los sucesivos problemas del Mercado Común Centroamericano fueron un duro golpe para El Salvador, pero no significó un desastre total.

"Estamos conquistando nuevos mercados para nuestros productos y tratando de ampliar los ya existentes", dijo Abelardo Torres, Presidente de la Asociación Salvadoreña de Industriales. Torres es el representante de un agresivo sector industrial considerado el mejor organizado en Centroamérica.

"Si podemos vender queso a Suiza, como lo estamos haciendo ahora, podemos vender algunos de nuestros productos a otros países fuera del área.

Desde la formación del Mercado Común en 1962, El Salvador ha tenido una balanza comercial favorable con los países miembros.

Honduras representaba un mercado de 12.5 millones de dólares. Después de la guerra de 1969 entre Honduras y El Salvador, Honduras cerró la carretera panamericana a los productos salvadoreños, cortando el tráfico terrestre de El Salvador a los mercados en Nicaragua y Costa Rica, los que representaban un ingreso combinado anual de 26 millones de dólares.

Los salvadoreños han arreglado con el presidente Anastasio Somoza, enviar sus productos

a través del Golfo de Fonseca en el Pacífico, hacia Nicaragua y Costa Rica a bordo de embarcaciones propiedad de Somoza.

Pero el volumen no es igual al que se movía por tierra antes de la guerra.

Para solucionar el problema los salvadoreños han creado un centro para el desarrollo de las exportaciones (CENAFE).

El centro ha ayudado a abrir nuevos mercados. Desde la guerra, las exportaciones salvadoreñas de productos textiles, aluminio, cobre, mármol y materias primas a Europa, el Caribe y Sudamérica, han aumentado considerablemente.

"Hemos de cambiar la imagen que El Salvador tenía en el exterior como un país estrictamente agrícola", dijo el director de la CENAFE, Mauricio Cuellar.

El gobierno también ha otorgado especiales exenciones de impuestos a las compañías exportadoras.

"Nosotros no teníamos realmente experiencia fuera del Mercado Común", dijo Cuellar. "Ahora estamos descubriendo nuevos mercados que siempre habían existido. Por ejemplo,

estamos vendiendo mucho de nuestro queso a los Estados Unidos, donde solamente en San Francisco, hay más de 50,000 salvadoreños".

En los primeros cuatro meses de 1970, las ventas de El Salvador a Europa fueron iguales a las realizadas en todo 1969. El aumento continuó durante el año.

"Nuestro producto industrial representa ahora el 25 por ciento del total de nuestro producto nacional", dijo Cuellar. "Esto es igual a la contribución agrícola".



Buero Vallejo elegido No. 1 de la Real Academia Española

MADRID, (AP) —El dramaturgo Antonio Buero Vallejo fue elegido el miembro de Número de la Real Academia Española de la Lengua.

Buero Vallejo, de 54 años, de edad, ocupará la vacante dejada por fallecimiento de Antonio Rodríguez Monino.

El nuevo académico, graduado en la Escuela Superior de Bellas Artes de Madrid, durante la guerra civil española combatió en el bando republicano, habiendo estado exilado durante varios años.

El autor dramático español fue premiado varias veces. Con su obra "Historia de una escalera", consiguió en 1949 el premio Lope de Vega. Después con siguió el Premio Nacional de teatro durante los años 1957, 58 y 59, el premio Macía Rolland en 1956, 59 y 60, y el premio March de teatro en 1959.

Entre sus obras más destacadas se encuentran, además de "Historia de una escalera", "Las Meninas", "Juegos de manos", "Un soñador para un pueblo", "En la ardiente oscuridad" y "El tragaluz".

El Vaticano ayudará a los curas "en dificultades"

CIUDAD DEL VATICANO, (AP). — El Vaticano establecerá una oficina especial para ayudar a los curas en "dificultades" y devolverlos a sus deberes. Se presume que se trata de los curas que desean colgar los hábitos.

Esta información la contiene el anuario del Vaticano "Actividad de la Santa Sede para 1971" publicado ayer.

La nueva oficina estará adscrita a la congregación para la doctrina de la fe, en vez de la Congregación para el Clero.

El anuario dice que la oficina tendrá en cuenta los estudios estadísticos y sociológicos sobre las causas más frecuentes de deserciones de sacerdotes, incluyendo el asunto del celibato.

Algunos de esos estudios, según se supo, indican que la causa mayor de deserciones sacerdotales es el descontento con el ritmo actual de la Iglesia en sus reformas del consejo ecuménico, y no el reglamento de las formas en breve para de-

terminar si un sacerdote puede Celibato.

La doctrina de la congregación de la fe también adoptará medidas de ser relevado de sus votos de Celibato y devuelto a la condición laica, dice el anuario.

También va a aparecer un documento en la misma publicación acerca de las normas para asegurar una audiencia plena y justa a los teólogos cuyas obras son rechazadas como no ortodoxas.



Empezó a beber el jurado que enjuicia a Ch. Manson

LOS ANGELES, (AP) — La fase de sentencia en el juicio por el asesinato de la actriz Sharon Tate y otros, entró ayer en el segundo día con Charles Manson todavía ausente de la sala por golpear a su abogado.

Cuando la sesión comenzó un jurado alterno, Kenneth Daut (hijo) fue excusado cuando informó que su esposa había resultado lesionada en un accidente automovilístico.

El abogado de Manson presentó una moción de tres partes y el juez fijó una audiencia para el próximo viernes. El abogado solicitó la misma para probar la veracidad de informes que un "jurado que era abs-

temio" había comenzado a beber. Alegó también que informes noticiosos de nuevas acusaciones contra Manson podrían haber influido en los jurados, y manifestó que las precauciones de seguridad durante las deliberaciones pudieran haber incluido en contra de los acusados.

El abogado Irving Kanarek, mientras tanto, continuó su interrogatorio del primer testigo del Estado, un trompetista, que declaró que en una ocasión Manson le disparó.

Manson fue expulsado de la sala del juicio después que insultó al juez y atacó a Kanarek.

Pesquero de EE.UU. capturado en México

TUXPAN, México (AP) — Un dragaminas de la armada mexicana capturó ayer en la madrugada al pesquero norteamericano "Edward Clinch" cuando pescaba a cinco millas de la costa de Tampico, en el golfo de México, según informó un vocero del sector naval de Tuxpan.

En México la Secretaría de Marina confirmó que el dragaminas DS-01 había capturado al pesquero norteamericano y que era escoltado hacia Tuxpan donde se levantará el acta correspondiente.

Un vocero de Marina dijo que en estos casos se decomisa al

barco infractor la pesca obtenida, los avíos y se le impone una multa de 20,000 pesos o más (1,600 dólares).

La captura se realizó cuando una pequeña flota de navíos militares buscaban al barco norteamericano "United Stars", ya que su tripulación atacó a bala a los camareros mexicanos "Don Pepe" y "don Ricardo" hace dos días, cerca de la isla de Lobos, jurisdicción de Veracruz, en el golfo de México.

El vocero del sector naval de Tuxpan dijo que no hubo acciones violentas en la captura del "Edward Clinch".

Presidente Nixon pide

Viene de la página PRIMERA déficit. Sin embargo éste podría ser reducido por una negativa congressional a aprobar todos los proyectos de gastos sugeridos.

Los desembolsos para la defensa nacional aumentarán en 1.600 millones de dólares, si el Congreso da su aprobación, aunque el número de hombres en uniforme descenderá a su nivel más bajo en los últimos diez años. Salarios más altos y los crecientes costos de las armas modernas aumentarán el presupuesto del Pentágono a casi 75,000 millones de dólares.



LOS CREDITOS MAS RAPIDOS Y ECONOMICOS QUE SE CONSIGUEN

Y sobre todo, por cualquier cantidad, desde
 € 5.000,00 hasta € 1.000.000.00 ó más.

Para supermercados, pequeñas industrias, industrias grandes, medianas, tiendas, almacenes, restaurantes, empresas de turismo como hoteles, compañías constructoras, ganadería, agricultura, transportistas, compañías de servicios, etcétera; para todo lo que sea producción de riqueza nacional.

Inmediatamente le decimos al Empresario cómo puede hacerse su operación. Siempre hay tope. Venga a vernos con toda confianza.

OFOMECA

75 varas al Sur del Hotel Balmoral, San José. Apartado Nº 4916.

Figueres se reunirá con Presidente de la Bananera

El próximo lunes 19 de febrero, el Presidente de la República Don José Figueres se reunirá con el Presidente de la United Fruit Company, con sede en Boston, señor Eli Black.

El señor Black llegará acompañado por el Gerente de la Compañía Bananera de Costa Rica señor T. J. Mc. Caffery y altos personal de esta empresa. Con el Presidente Figueres estará el Ministro de Trabajo y Bienestar Social Lic. Danilo Jiménez Veiga.

La reunión tiene especial importancia, en momentos en que hay una gran tensión entre los trabajadores bananeros del sur

y la Compañía Bananera, que se negó a negociar directamente con ellos un pliego de peticiones. Ante la negativa, los trabajadores decidieron presentar un conflicto colectivo de trabajo que se encuentra actualmente en trámite.

El Ministro Jiménez Veiga ha intervenido varias veces ante la Compañía Bananera, ante denuncias de los trabajadores de persecución sindical. El Ministro hizo también público su disgusto por la negativa de la Compañía Bananera a dialogar con los trabajadores, cuando estos le sometieran el pliego de peticiones.

Proyectan crear una corporación bananera

Viene de la página PRIMERA

No se ha definido si dicha corporación sería estatal o mixta, aunque existe criterio de que podría tener condición mixta para que los productores también pudieran intervenir en los asuntos que trate el organismo.

En el última reunión del Consejo Agropecuario Nacional se escuchó un informe rendido por el Lic. Jorge Rossi en condición de miembro de la comisión que está estudiando los problemas del cultivo del banano en el país; esta comisión, está además integrada por el Ministro Fernando Batalla y el Ing. Claudio A. Volio, Gerente del Banco de Costa Rica.

El señor Rossi rindió un informe preliminar de las actividades de la comisión y expresó que dentro de las ideas que se han examinado, está la posibilidad de crear la Corporación Nacional del Banano que puede sacar adelante a quienes están en el negocio bananero y que han afrontado una serie de dificultades por los bajos precios de venta, falta de financiación adecuada y de ayuda estatal en la cantidad que se precisa.

El Gerente del Banco Central, Ing. Volio Guardia fue encargado de la redacción del proyecto y de diseñar la estructura adecuada que tendría la Corporación. Se espera que el CAN pueda conocer de este proyecto en una de sus próximas sesiones.

El gobierno debe...

(Viene de la Pág. 3)

dad particular. Una vez definido lo que nosotros queremos —lo que yo llamo los objetivos sociales del desarrollo económico— debe decidir el gobierno cuánto necesitamos en dinero para crear las condiciones necesarias que nos conduzcan a alcanzar esos objetivos y a realizar esas metas. Es decir, hacer la traducción en los presupuestos del gobierno central y de las instituciones autónomas de lo que significa la ejecución de la política social.

Únicamente así podemos nosotros establecer los correctivos necesarios para que estimulemos el crecimiento económico, fortalezcamos el impulso de la empresa privada y de las inversiones públicas destinadas a acrecentar la riqueza del país y continuemos en el ritmo de crecimiento que necesitamos para asegurar el bienestar.

Para lograr un acuerdo sobre este programa rápidamente esbozado en el último Consejo de Gobierno, el Ministro Jiménez Veiga propuso que se reúnan los Ministros de las ramas sociales, el señor Presidente de la República, y el Director de la OFIPLAN a la mayor brevedad posible.

Ciudadano: Hagamos de San José uno de las capitales más limpia de Centro América.

A los vecinos de Río Segundo de Alajuela SE AVISA:

Que desde el próximo 1º de Febrero, la Pulpería y Cantina "La Julieta"

NO ATENDERA MAS

la agencia de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A. para el cobro de recibos por concepto de servicios eléctricos.

En consecuencia, y para su mejor comodidad, desde esta fecha hasta nuevo aviso, podrán pagar estos recibos en la Agencia del Banco de Costa Rica en el Aeropuerto Internacional El Coco.

San José, 30 de Enero de 1971.

RESULTADO SORTEO BONOS ICE 8%



A los tenedores de BONOS ICE 8%, SERIES "B", "L", "N" y "O" se les comunica que el día 13 del presente mes se efectuaron en las oficinas del Banco Central de Costa Rica, los sorteos correspondientes a la amortización del 1º de febrero de 1971, con el siguiente resultado:

SERIE B — SORTEO Nº 26

Bonos de ₡ 25.000.00 c/u
Números: 7 - 76 - 95

Bonos de ₡ 10.000.00 c/u.
Números: 11 - 23

Bonos de ₡ 5.000.00 c/u.
Números: 11 - 75 - 85 - 136 - 146 -
151 - 271 - 280

SERIE L — SORTEO Nº 18

Bono de ₡ 25.000.00
Número: 120

Bono de ₡ 5.000.00
Número: 285

Bonos de ₡ 1.000.00 c/u.
Números: 23 - 44 - 65 - 188 - 220 - 465

SERIE N — SORTEO Nº 14

Bono de ₡ 25.000.00
Número: 66

Bono de ₡ 5.000.00
Número: 229

Bonos de ₡ 1.000.00 c/u.
Números: 35 - 48

Bonos de ₡ 500.00 c/u.
Números: 28 - 70 - 196

SERIE O — SORTEO Nº 12

Bonos de ₡ 25.000.00
Número: 36

Bono de ₡ 5.000.00
Número: 296

Bonos de ₡ 1.000.00 c/u.
Números: 142 - 202

Bono de ₡ 500.00
Número: 131

A los poseedores de los anteriores títulos se les avisa que el ICE cubrió la suma correspondiente para su cancelación y que pueden cobrarlos a partir del próximo 1º de febrero en el Banco Central de Costa Rica. Asimismo se comunica a los tenedores de las series "B", "L", "N" y "O", que el cupón de intereses puede hacerse efectivo en ese mismo banco, a partir de la fecha señalada.



Suma depositada por el ICE para el pago, amortización e intereses de estos bonos:
₡ 561.000.00

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

Temas del Momento:

Industria turística juega un papel de primer orden

El turismo es, sin la menor duda, una de las actividades más antiguas, por el inquieto espíritu del ser humano que lo ha inducido a través de las edades a viajar, a conocer nuevos paisajes, nuevas costumbres y a relacionarse con gentes de diferentes razas y de distintos credos políticos y religiosos, porque la curiosidad del hombre frente a los retos que él sabe que existen más allá de las fronteras en que se desenvuelve no se satisface fácilmente.

Puede decirse, sin embargo, que la organización de la "industria sin chimeneas" como arteria económica de las naciones no comenzó sino hasta hace relativamente poco tiempo. Hoy día la industria turística juega un papel de primer orden en el ingreso nacional de muchos países del viejo y del nuevo mundo que han podido resolver no pocos problemas económicos gracias al invisible torrente de divisas que obtienen, cada año en mayor escala, porque esos países tienen conciencia de la importancia del turismo y se preocupan no sólo por llevar a cabo promociones en muchas zonas geográficas, sino que construyen cada vez mejores instalaciones para atender a los turistas, y dictan medidas para facilitar su ingreso y para defenderlos de la voracidad de aquellos que todavía creen que al turista hay que despojarlo de todo lo que posee.

Hay que crear en los funcionarios, y en aquellos sectores que tengan alguna relación con el turismo, una mentalidad capaz de comprender con absoluta claridad lo que significa el turismo para un país como el nuestro, por ejemplo, necesitado de elevar hasta donde sea posible el ingreso de divisas.

Fuimos de los que contribuimos a que se creara el Instituto Costarricense de Turismo y acogimos con optimismo en el buen éxito de sus actividades su nacimiento, hace 15 años.

Si observamos el crecimiento estimado de ventas de los hoteles en alojamiento, en el periodo de 1961 a 1969, que fue de ₡ 3.569.872.95 en el primer año citado y de ₡ 17.473.230.25 en 1969; y si observamos también que se ha estimado que el ingreso por turismo le produjo al país en 1970 aproximadamente veinte millones de dólares, nos daremos cuenta sin mucho esfuerzo de la urgente e impostergable necesidad de que el país se preocupe mucho más por darle a la "industria sin chimeneas" un apoyo más amplio, porque si todo eso se ha logrado con un presupuesto de 3 millones 250 mil colones, o sea medio millón de dólares, se podría lograr mucho más si se dispusiera de los recursos suficientes para llevar a cabo promociones turísticas en algunos mercados, especialmente en el de Norte América, que ofrece magníficas perspectivas si nosotros establecemos mejores condiciones para la atención de los turistas.

En todo esfuerzo que realice el Instituto Costarricense de Turismo por obtener instrumentos de trabajo que tornen más dinámicas sus actividades nos encontrará siempre procurando ayudarle, porque somos conscientes de que en esa forma contribuimos a fortalecer la economía de Costa Rica y a crear mayor bienestar para la gran cantidad de personas que subsisten al calor de la pujante "industria sin chimeneas".

("La Prensa Libre", 27 de enero 1971).

Más agua para Las Cañas de Alajuela



Se aprecia en esta fotografía el principal manantial de las fuentes de Quesada, que tienen una producción de 40 litros de agua por segundo, de excelente calidad. Esos manantiales serán aprovechados por el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo y el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado en plan cooperativo en ejecución, para el abastecimiento de las dos urbanizaciones Las Cañas de Alajuela, de la ciudadela Los Rodríguez, en construcción y de la de Ciruelas, en proyecto. La obra la realiza el INVU con la asistencia técnica del SNAA, de conformidad con el convenio suscrito por esas dos instituciones, con un costo estimado de ₡ 300.000.00.

Mesa redonda sobre "aborto infectado"

Viene de la página PRIMERA

Los visitantes participarán en una mesa redonda sobre "aborto infectado" hoy en horas de la tarde, y en la mañana un grupo de ginecólogos costarricenses presentarán a su vez, una mesa redonda sobre el tema "toxoplasmosis", tema de enorme trascendencia, porque en la actualidad es causa de numerosas

complicaciones en la obstetricia principalmente, incluyendo abortos, partos prematuros y anomalías en los recién nacidos.

Al final de las mesas redondas, habrá un periodo de discusión abierta, con participación de todos los médicos asistentes con el objeto de intercambiar opiniones lo más ampliamente posible.

Ilegal aumento en precio de leche dice Contraloría

Viene de la página PRIMERA

El Director del Departamento de Licitaciones de la Contraloría General de la República se ha dirigido al Proveedor General de la Dirección de Asistencia en respuesta a su nota mediante la cual consulta sobre la procedencia del aumento de ₡ 0.10 por cada botella de leche que pretende obtener la Cooperativa de Productores de Leche R. L. en los contratos que tienen suscritos, con motivo de las disposiciones contenidas en el Decreto Ejecutivo N° 1295 —MIC de 8 de octubre del mismo año.— Sobre el particular se le manifestó que si bien es cierto que en el artículo 1º del mencionado Decreto Ejecutivo se aumentó en diez céntimos el precio de venta por botella de leche fluida producida en el territorio nacional, y que ese aumento deberá recibirlo el productor por cada botella que entregue al

comprador de la misma, también lo es que en el artículo 2º se establecieron los precios máximos de venta al público consumidor, de manera que bien puede ser vendida cada botella de leche al consumidor a menor precio del indicado en el Decreto, en cuanto no se hizo fijación de precios mínimos. Ahora bien, concretándonos a los contratos que al momento de dictarse aquel Decreto ya tenía formalizados esa Dependencia con la Cooperativa de Productores de Leche R. L., es nuestro criterio que el precio estipulado en cada uno de ellos para cada botella de leche no resulta afectado por el aludido Decreto Ejecutivo, de manera que es improcedente el pago adicional que pretende obtener la Cooperativa en cuestión, salvo disposición contractual en contrario consignada en el cartel de licitación u oferta respectiva.

BAJAN PRECIOS

EN BOLSAS DE EMPAQUE

CANTIDADES	Precio por 100 Libras
1 a 4 FARDOS	₡ 118.00
5 a 10 FARDOS	₡ 115.00
11 FARDOS y MAS	₡ 108.00



TAMAÑOS SURTIDOS DE 1/2 A 25 LIBRAS

Los precios cotizados se entienden por mercadería puesta en el almacén del cliente en la Meseta Central, una entrega, una bodega. Fuera de la Meseta Central reconocemos ₡1.50 por quintal de flete. Si éste es mayor, la diferencia es por cuenta del cliente.

NOTA IMPORTANTE Ahora trabajamos Jornada continua de 8:00 a.m. a 4:00 p.m. de Lunes a Viernes. No trabajamos Sábados. Sírvase anotar nuestro nuevo número telefónico **25-54-55**

CONVERTIDORA NACIONAL DEL PAPEL S. A.
APARTADO No. 2000 - SAN JOSE, COSTA RICA
TELEFONO: 25-54-55



El Ministro de Industrias, Dr. Carlos Manuel Castillo pidió anoche a los industriales nacionales prepararse para futuros mercados. En la foto se recoge los precisos momentos en que el Ministro Castillo, último a la izquierda, se disponía a pronunciar su conferencia sobre "Política Industrial y Crisis en el Mercomún". A la par suya, el Sr. Carlos Manuel Zecca, Presidente de la Cámara de Industrias, le coloca el micrófono a su alcance. (Foto de Hugo Araya).

Intensificar la producción pidió Ministro Castillo a industriales

Viene de la página PRIMERA

"Es esencial que el sector industrial costarricense se prepare, y tiene recursos suficientes para hacerlo, para actuar en un clima intensificado de competencia en un mercado y en un plano económico más amplios", dijo entre otras cosas el Ministro Castillo.

Luego agregó: "Cuando asumí el Ministerio, una de las primeras conclusiones a que llegué es la siguiente: el país no puede permitir que con medidas incongruentes, con el ordenamiento legal que nos rige, la industria costarricense llegue a confrontar una situación de crisis. En esto trabajaremos para tratar de eliminar una serie de

disposiciones que existen en otros países y que colocan a la actividad productiva nacional en desventaja.

"Tampoco podemos permitir los costarricenses —hablo de Costa Rica— que las actividades productivas no tomen las medidas necesarias para modernizarse y reestructurarse.

Manifestó también el Ministro que "esta tarea de intensificar la producción no sólo recae en el sector privado, sino que se requiere que el sector público adopte las disposiciones necesarias y completamente así los esfuerzos del sector privado. Juntos podremos alcanzar el progreso nacional que es lo que interesa a todos los costarricenses".

Vendrá técnico en corrección de ríos

El Ministerio de Transportes ha gestionado ante la Agencia Internacional para el Desarrollo la traida de un técnico en corrección de cauces de ríos quien llegará a Costa Rica en febrero, dijo a LA REPUBLICA, el Ministro de Transportes, Ing. Mario Quirós Sasso.

En principio se gestionó traer a Costa Rica a los "Sea Beas" (Abejas Marinas), pero la gestión fracasó, por estar ocupados en otros países. Sin embargo ofrecieron enviar al señor Wolf, técnico en estos tra-

bajos.

Más adelante se buscará un empréstito con la AID, para comprar maquinaria pesada para encauzar los ríos, finalizó diciendo el Ministro Quirós.

Figueres mañana en Nicoya

El Presidente de la República, don José Figueres, varios de sus ministros y una comitiva especial, viajan mañana a Nicoya a participar en la inauguración del Dispensario de Santa Cruz de Guanacaste, construido por la Caja del Seguro Social a un costo de medio millón de colones y a inaugurar la Exposición Pecuaria en Nicoya.

Durante la visita presidencial, se hará un recorrido por las instalaciones del nuevo Hospital en Nicoya, también de la Caja, que tendrá un valor de construcción y equipo de 17 millones de colones.

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Facultad Central de Ciencias y Letras

DEPARTAMENTO DE LENGUAS MODERNAS

Avisa que los exámenes por suficiencia del Departamento de Lenguas Modernas comenzarán a partir del 1º de febrero.

Se recomienda a los interesados consultar los detalles respectivos en la Secretaría de la Escuela.

Suspensión de servicios eléctricos en San Pedro de Montes de Oca

Mañana domingo 31 de enero de las 7 a. m. a las 2 p. m.

Con el objeto de relocalizar la postera, serán suspendidos los servicios eléctricos mañana Domingo 31 de Enero de las 7 a.m. a las 2 p.m. en:



Cruce de carretera a Sabani-lla hasta Escuela Betania.

Calle 4 entre vía férrea y carretera a San Pedro.

Vía férrea entre calle 4 y carretera a Sabani-lla.

NOTA: De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

ALTERNA CON LOS MEJORES ESCOCESOS

DUNBARS

Special Select

WHISKY

Con el tradicional buen gusto de un legítimo whisky escocés... desde 1861.

Holtermann & Compañía S.A.

25 VS AL NORTE de LA EMBAJADA NORTEAMERICANA
TELEFONOS DESP 215130 GRAL 211133 APARTADO 391

LA REPUBLICA

Rodrigo Madrigal Nieto, Director

Julio Rodríguez Bolaños, Subdirector César Güell Nieto Administrador

Roberto Chiabra R. — Jefe de Publicidad y Relaciones Públicas

EDITORIAL

Un acto arbitrario del Ministro de Seguridad Pública

Como los estimables lectores de LA REPUBLICA lo saben por nuestra información de ayer, el Ministro de Seguridad Pública, D. Fernando Valverde Vega, le ha cerrado las puertas de su despacho a este periódico. Como hasta el momento LA REPUBLICA ha informado con objetividad y decoro periodístico, y ningún funcionario público ha desmentido sus informaciones — al contrario las han ratificado, o bien, se han enterado de los hechos por nuestro medio — y como tampoco una sola línea de sus editoriales al analizar ciertos actos y noticias, ha sido rebatida, estimamos que la reacción del Ministro de Seguridad Pública sólo persigue una finalidad: coartar la libertad de prensa en Costa Rica.

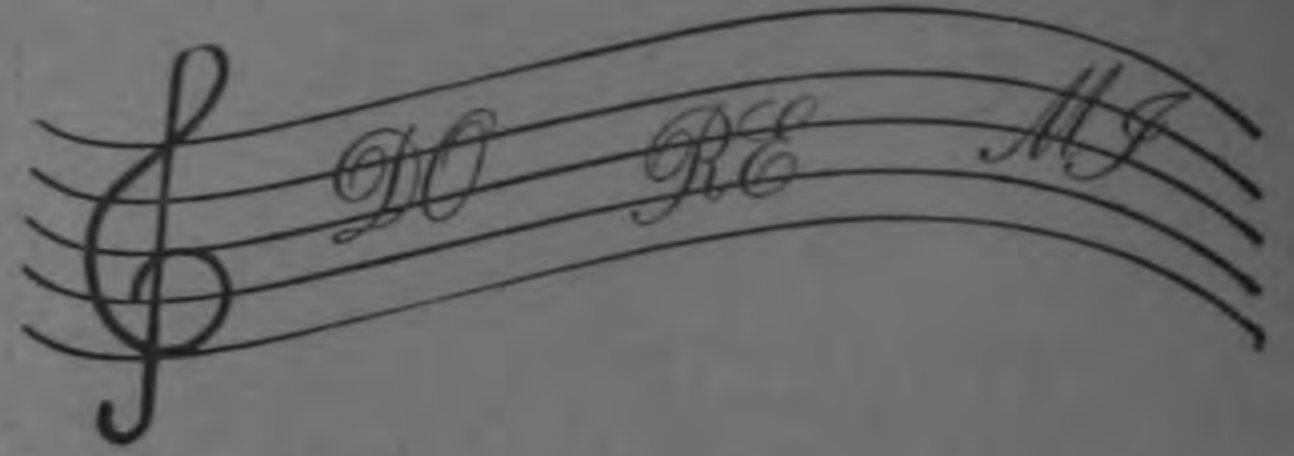
Hay pecados o faltas que en su misma comisión llevan el castigo. El acto del Ministro de Seguridad Pública es uno de ellos. Su actitud es tan contraria a las tradiciones de nuestro país, tan infantil, y deshonra en tal grado nuestras instituciones y al Gobierno al cual sirve, que cualquier análisis resultaría innecesario y hasta humillante para el país.

Ayer no más editorializábamos sobre el estado de la libertad de prensa en el Continente y nos ufánabamos de que, de acuerdo con el informe presentado por el Presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP, sólo tres países en América Latina gozaban de absoluta libertad en este campo: Colombia, Venezuela y Costa Rica. No creemos, a este respecto, que la acción arbitraria de un solo Ministro pueda mancillar el prestigio bien logrado por nuestro país en esta materia.

Con todo, es un peligroso principio y un acto que indudablemente merecerá el repudio del país y de los propios compañeros de Gabinete del Ministro de Seguridad, quienes también han recibido críticas en lo

pasado y han tenido que hacerles frente a muy graves problemas, pero que nunca han recurrido a este triste expediente para librarse de la presencia de un periodista sagaz o del valor de un periódico independiente. Saben ellos y así todos los costarricenses que la libertad de prensa es una conquista inapreciable, que se ha logrado a punta de sacrificios y de sangre, y que bien vale cualquier testimonio con tal de preservarla. Esta ha sido, además, la línea de conducta de los anteriores Gobiernos, y una de nuestras más hermosas ejecutorias.

Repetimos lo que dijimos en nuestro editorial del pasado 28 de enero. LA REPUBLICA procede con absoluta independencia en su información y en su línea editorial. Este es un periódico sin bandería política y no está atado a intereses económicos particulares. Si su nombre es el mismo, al que tuvo en otras épocas, su espíritu es muy diferente. Por ello, no dudó en suministrarle al país, el sábado 23 de enero, una noticia fidedigna, a pesar de que esta le ha acarreado la cólera de lo alto. Dicha información procuró al país tranquilidad, disipó temores y rumores, y, por medio de ella, altos funcionarios del Gobierno se enteraron de lo que estaba ocurriendo en el país. Si el cerrarle las puertas a LA REPUBLICA es el castigo que el Ministro de Seguridad Pública nos inflige por este acto de libertad, orgullosos nos sentimos. Hemos procedido correctamente, y sabemos que, al prohibirnos acudir a una determinada fuente de información, no es sólo a LA REPUBLICA a quien se ultraja, sino a todo el país. Una puerta que se lanza al rostro de un periodista proclama su libertad, mas aprisiona la conciencia de quien queda adentro.



Decía don José Echegaray, quizá para consolar a los costarricenses en esta hora tenebrosa de fantasmas:
"Los muertos jamás lograron
ni alzar la fúnebre losa,
ni desgarrar los sudarios"

Y esto es cierto, agregamos nosotros para llevar un poco de tranquilidad a nuestros inclitos y queridos conciudadanos. Los muertos no abandonan sus tumbas. Son los vivos quienes practican esta costumbre. La parapsicología — que es la misma psicología de siempre, pero parada — enseña todas estas cosas.

De acuerdo con la parapsicología marítima, por lo tanto, los buques fantasmas avistados por la real fuerza aérea costarricense no eran tales, sino buques de carne y hueso. Y los que allí venían no eran fuegos fatuos ni cadáveres ambulantes, sino marineros, expertos en el arte de la importación costanera, que, en un país como el nuestro, abierto al mundo por millares de kilómetros de costa, es un juego de niños.

El buque fantasma según dicen, ha vuelto a aparecer en otras costas. Según comprobaciones in situ, se trata de un pobre buque averiado y hecho leña. Pero supongamos que es fantasma. Esto enardece la imaginación y rompe la rutina diaria. Además, con buques fantasmas y base militares nos sentimos país grande, como el chiquillo que se siente hombre porque un vecinillo lo espera a la salida de la casa para pegarle.

Por ello, pedimos al cielo que sigan los buques rondando nuestras costas y que ningún celoso funcionario público conciba la descabellada idea de exclamar como doña Inés de Ulloa — nieta de Juan Ulloa — en el drama de Zorrilla: "Fantasmas, desvaneceros".

Un buque fantasma no es sólo un animal marino que hace a Costa Rica sentirse grande sino también quinceañera. Sólo estas núbiles doncellas disfrutan de la ronda de jóvenes — y, a veces, viejos verdes, — en torno de sus casas. Costa Rica, en estos momentos, es la niña predilecta de América.

Cantemos todos ahora con Espronceda, pues esos buques fantasmas bien pueden ser el bajel glorioso de nuestros patrios que, en noches de luna, han decidido darse un paseo por las radas, bahías y ríos de Costa Rica, para recordar tiemposidos y conocer de cerca las bolas que a ultratumba llegan acerca de las minifaldas y mil y una locuras más de las que ellos — oh tiempos, oh costumbres — no pudieron otrora disfrutar.

El vago fantasma que acaso aparece
y acaso se acerca con rápido pie,
y acaso en las sombras tal vez se evanece,
cual ánima en pena del hombre que fue.

Todos seremos algún día barcos fantasmas y echaremos anclas en los mares y ríos de Costa Rica, que siempre habrá algo nuevo para ver en nuestra patria.

Cartas al Director

ZONAS DE SEGURIDAD ESCOLARES

Señor Director: Va a iniciarse pronto el curso lectivo y en esta capital y provincias algunas veces están casi borradas las señales de las zonas de seguridad en las calles.

Sería bueno que el Tránsito se ocupara de repintarlas para evitar accidentes que luego podrían atribuirse a la fatalidad.

Digna María Venegas de Solís
Sabana Sur.

INVITACION QUE AGRADECIMOS

Señor Director: La Directiva de la Asociación de Desarrollo Integral "Los Angeles" y "Rodrigo Facio", Iplg de Goicoechea como muestra de agradecimiento a las personas y entidades que han colaborado con el programa de nuestra comunidad, tiene el gusto de invitarle para el lunes 19 de febrero, a las 9 de la mañana, a presenciar las obras que están en proceso de realización y cuyo inicio ha sido posible gracias a la ayuda que usted, en una u otra forma ha proporcionado a nuestra asociación.

Ricardo Ramírez Mora
Presidente.

ES MEJOR PESCADO QUE HUESO CON CARNE

Señor Director: Ya me ima-

gino que lo que va a vender dentro de pocos días el C. N. P. en sus estancos en bolsas de una y dos libras no va a ser carne de olla, sino huesos con hilachas de carne y pellejo..

No es creíble que los grandes ganaderos conectados con la Cooperativa de Montecillos y el CNP, se hayan vuelto filántropos de la noche a la mañana.

Por esto creo que sería preferible abaratar el pescado que tratar de hacer una "olla de carne" con las famosas bolsitas de huesos.

En un tiempo se habló del Plan Nacional Pesquero. En qué paró este plan? Como siempre, en nada para en Costa Rica, lo que puede favorecer a las clases más necesitadas.

Eugenio Martínez J.
Las Pavas.

AGRADECE CAMPASA

Señor Director: Por este medio quiero agradecer a Ud., toda la valiosa intervención en favor de nosotros los agricultores, y en especial de los algodoneros para seguir empuñando el arado.

En las pampas guanacastecas, hombres como usted son los que necesitan los países menos favorecidos.

William Downing Salter
Liberia.

la caricatura de hoy por kokin

Encerrados en un cuarto mueren 5 niños en incendio...



Dramático entierro de los cinco niños carbonizados

Un modesto pero dramático entierro de los cinco niños que perecieron carbonizados en el incendio del jueves en la noche en Sagrada Familia se realizó en la tarde de ayer.

Casi todos los vecinos de ese barrio se reunieron para despedir los restos de los menores. El entierro fue catalogado como el más concurrido que se ha efectuado ahí.

En el trayecto las "cajitas" fueron llevadas por los niños amigos de los desaparecidos.

Mientras tanto, en el Centro Comunal de ese barrio, donde está instalado el gimnasio de boxeo de Levi Kanes, 63 niños, mujeres, hombres y ancianos, están alojados, ya que perdieron todas sus pertenencias en el siniestro. Urge ayuda para esos damnificados.



Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA



Buscan a joven implicado en robos por más de medio millón

Un joven de 21 años de edad está siendo buscado por las autoridades bajo acusación de haberse apoderado de más de medio millón de colones en varios robos.

El muchacho fue identificado como D. Soza G., vecino de la Y Griega, según declaró el agente Edwin Jiménez, quien investiga el caso con la colaboración del Sr. Levi Kanes.

Jiménez dijo que Soza robó alrededor de ₡ 123.000.00 a la colonia Israelita en Costa Rica. Además, que con un español había cometido una estafa por ₡ 93.000.00 contra una importante compañía de la cual

es Presidente un Ministro de Gobierno.

Los otros robos hasta completar más de 500.000.00 los realizó en diferentes residencias de esta capital.

Soza es un hábil novej ladrón, e incluso no está ni fichado. Por tan importante motivo, las pesquisas se dificultaron mucho al principio.

Desde hace aproximadamente 15 días se inició la investigación, que fue mantenida en secreto para no afectarla. Sin embargo, en vista de que el joven "se lo ha tragado la tierra", decidieron hacer público el asunto y entregar una fotografía

para solicitar a todas las autoridades del país su captura.

La foto de Soza se logró gracias a que el 24 de julio de 1968 se presentó a la Dirección de Migración a sacar pasaporte, el cual fue extendido con el número 6048-68.

Por lo tanto, su fotografía estaba en los archivos del Gabinete de Identificación. De ahí que la foto que se publica es de cuando tenía casi 18 años. Nació el 17 de noviembre, de 1950.

El "modus operandi" del ladrón es el "timbrado", o sea llega a lujosas residencias y toca el timbre. Si nadie sale a

contestar, con una "pata de chancho" y un "chuzo" tacha una puerta o ventana para introducirse.

Una empleada doméstica, la cual no había oído el timbre de la casa de sus patrones israelitas, despertó sobresaltada al ver al tipo en su cuarto.

Ella declaró que con el "chuzo" la amenazó de muerte, por lo que se desmayó. Tranquilamente él se apoderó de una fuerte suma de dinero efectivo y de gran cantidad de joyas. Posteriormente, la empleada lo reconoció por medio de la fotografía.

En la empresa del Ministro,

Soza fue también ampliamente reconocido. A esa compañía le vendió, junto con el español L. F. A., de 40 años, unas mercaderías por valor de los noventa y tres mil colones.

El cargamento fue dejado en una bodega, de donde luego la sacaron de nuevo para robarla. Esto se consideró como una estafa. Incluso había una lancha del extranjero, la cual vendieron posteriormente a unos nicaragüenses.

En el proceso de la investigación se estableció que Soza se fue para la zona de Río Frio, Sarapiquí a vender parte del botín. Para esa región, en una avioneta de Seguridad y otra de la colonia israelita salieron a buscarlo el agente y varios miembros de esa agrupación.

Comensal por comensal fueron observados en todas las fincas de las compañías bananeras. Los resultados fueron infructuosos, pero confirmaron que había regresado a San José. Aquí también han sido negativos.

Fotos del jovencito se han enviado a todas las principales Delegaciones Rurales del país y a los puestos fronterizos con órdenes de capturarlo inmediatamente.

Los familiares de Soza han sido advertidos de la situación. Además, su concubina fue interrogada por las autoridades. Ella declaró que el pasado 31 de diciembre fue la última vez que lo vio. Soza llegó a su casa y le ofreció una joyas, las cuales, aseguró, se negó a aceptar.

Drásticas medidas se tomaron también para dar con el paradero del español.

Soza es soltero, de tez trigueña, mide 1.74 mts., pesa 148 libras, tiene contextura regular, el pelo negro y los ojos café.

Finalmente, Jiménez reveló que Soza es peligroso y que frecuenta sitios de juego, donde también está siendo buscado.

EL MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA Y LA DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

Por este medio avisan a todos los conductores de vehículos automotores del país

1. Que de acuerdo con el Artículo 18 de la Ley de Tránsito, es prohibido el abuso de toda clase de toques de bocina, claxon o ruidos molestos e innecesarios causados por vehículos automotores.
2. Que a partir del próximo lunes 1º de febrero, contando con la colaboración de todas las Autoridades del país, asimismo con la cooperación de todos los Señores Agentes Judiciales de Tránsito, se sancionará fuertemente a todos aquellos conductores que hagan uso y abuso de toques de bocina o claxon, o que circulen con sus vehículos a escape libre.
3. Por lo tanto se ruega a todos los conductores de vehículos, la mayor colaboración al respecto, lo cual evitará la sanción respectiva.

Rogelio Castro Pinto
Tte. Coronel
Director General de Tránsito



D. SOZA G. Este es el joven que está siendo buscado por las autoridades en relación a robos por más de ₡ 500.000. Tiene 21 años. Es soltero. Mide 1.74 metros. Pesa 148 libras. Es de contextura regular. De tez trigueña. Pelo negro. Ojos café. Vivía en la Y Griega. Tiene pasaporte N° 6048-68.

La verdad acerca del sistema de pensiones del magisterio nacional frente al régimen unificado en estudio

Enrique Vargas Soto

(Esta publicación fue acordada por la Junta de Pensiones y Jubilaciones del Magisterio Nacional).

- 1 -

1.—Sin demérito de la creación del régimen unificado de pensiones para otros sectores menos organizados de la administración pública, puede establecerse uno que, contando con la misma cobertura de cuotas por parte del Estado en un régimen uniforme, o con una cuota menor, mantenga una semi-autonomía financiera y administrativa, con el propósito de aliviar al erario de tantas cargas por concepto de seguridad social. Porque se trata de hacer menos onerosas las obligaciones estatales. Al efecto, el primer paso sería elevar el aporte personal, facultad ya otorgada en la ley constitutiva del sistema de pensiones del magisterio nacional, No 2248 de 5 de setiembre de 1958, según los artículos 18 y 19; darle al artículo 1º de la misma carácter de coercitividad, a fin de hacer más efectivo el pago de las cuotas, para lo cual la ley habría de decir: "DEBERAN ESTAR PROTEGIDAS POR LA PRESENTE LEY...", etc.; y otorgarle a la Junta pensionaría jurídica, con el propósito de que pueda accionar directamente en el campo del Derecho, sobre todo en lo relativo a la cobertura de los aportes al fondo de jubilaciones.

Si bien es cierto que de conformidad con el artículo 17 de nuestra ley, la constitución de la unidad del fondo es tripartita, a razón de un 33,33% por parte de patronos, educadores y Estado, los artículos 19, 20 y 21 persiguen la formación de un fondo acumulativo mediante la inversión de los superávits y la elevación del aporte de los educadores y servidores activos, dependiente del estudio actuarial que la ley le asigna al Ministerio de Hacienda. Estas disposiciones legales apuntan ya al principio de semi-autofinanciación del sistema, por cuanto buscan la evolución y productividad de los ingresos por medio de la inversión o capitalización de los mismos.

Es cierto que el desarrollo de la capacidad económica, la productividad y la renta nacional condicionan la situación financiera del sistema; pero la ley 2248 busca la finalidad de que estos elementos afecten menos al fisco, en el aporte de su cuota, y más al funcionario con vida laboral activa.

Atinente a esta materia, si se remite al veto presidencial a la última reforma a la Ley de Pensiones de Hacienda, publicado en La Gaceta del 26 de enero de este año, encontramos que los razonamientos aducidos — justificadores del régimen unificado de pensiones —, también son válidos para la prevalencia y perfeccionamiento del fondo de jubilaciones del magisterio nacional, pues, con respecto a lo dicho, el Poder Ejecutivo "Estima a su vez que los regímenes de pensiones existentes en nuestro medio DEBEN SER REVISADOS Y ARMONIZADOS DE ACUERDO CON NUESTRA REALIDAD SOCIAL Y ECONOMICA Y CON LAS POSIBILIDADES NACIONALES". Congruente con esta afirmación, dice: "Lo anterior se funda en la tesis de que no solamente HAY QUE EVITAR HASTA DONDE SE PUEDA LAS EROGACIONES FISCALES, QUE NO CORRESPONDAN A UN PROGRAMA O PLAN DE INVERSION O GASTO DEBIDAMENTE COSTEADO...", etc.

Justamente la capitalización del fondo referido, desplegada mediante la adopción de los instrumentos legales y técnicos que el legislador quiera darle, descargaría al Estado del "pesado gravamen fiscal" que el Poder Ejecutivo dice pende so-

bre las arcas del erario, como con todo fundamento se afirma en este veto.

No obstante, ha sido el mismo Poder Ejecutivo el que ha incumplido con dos disposiciones expresas de la ley 2248, tendientes a liberar de aquellas cargas: la realización del cálculo actuarial para la elevación de las cuotas al grado necesario, y la entrega a la Junta de los remanentes o superávits habidos a liquidarse el año fiscal.

Antes de pasar a la breve exposición de un cuadro estadístico enunciativo de la estabilidad del sistema, hay que decir que mientras no se cumpla con estos mandatos, se aleja cada vez más la posibilidad de autofinanciar el sistema; vale decir, de hacerlo menos dispendioso para el erario.

Sin la consolidación del sistema prevista por la ley, es natural que ante esta perspectiva el Estado se convierta, simbólicamente hablando, en enemigo del régimen de pensiones del magisterio, y que, en aras de nivelar los pesados gravámenes fiscales y los sistemas jubilatorios de grupos menos organizados, se relegue la posibilidad de independizar el sistema y aliviar al fisco de cuantiosas erogaciones por concepto de previsión social. Mas en realidad, los educadores cuentan con la oportunidad de someter a prueba su ley de jubilaciones y pensiones, y de evitar que se la condene sin esperar sus frutos, de los cuales podríamos beneficiarnos con sólo soltar las amarras de la contención estatal a que ha estado sometido el régimen de seguridad social en Costa Rica desde 1924, cuando se creó el entonces llamado Banco Nacional de Seguros.

2.—Ahora bien, si la formación del fondo es tripartita y la cobertura de la cuota es de obligatorio cumplimiento para pensionados, funcionarios y servidores activos, no puede afirmarse jamás —si así se estimara— que el renglón presupuestario de 31 millones de colones del año anterior sea una total y absoluta erogación a cargo del Estado, como se demostrará no lo fue.

Asimismo, téngase en cuenta que al ser lento el paso de la vida laboral activa a la percepción de la jubilación, y ser un hecho evidente la creación anual de plazas en el Ministerio de Educación Pública, la Universidad de Costa Rica e instituciones docentes particulares, la existencia y consiguiente incursión de educadores jóvenes en el magisterio nacional hacen más reales las probabilidades de enriquecer el fondo de pensiones; todavía más si el Estado, como patrono y como tal, procediera al pago simultáneo de sus cuotas, aún en un porcentaje menor al estipulado en la ley.

Atinente a esta materia, el estudio actuarial pendiente podrá indicar los procedimientos necesarios y eficaces, sin echar por la borda la posibilidad de dotar al sistema de una promisoría semi-autofinanciación, bifurcada del Estado, cuyos gastos deben ir trasladándose a grupos organizados con capacidad de inversión, haciendo así de la previsión social, como en este caso, un beneficio más vinculado al trabajo personal que al Estado, el que, por cierto, no debe convertirse en limosnero de los educadores. La contraprestación estatal por la educación brindada a la sociedad debe traducirse en la emisión de una ley operativa para un sector público tan organizado y dispuesto a mejorar sus beneficios sociales, a base de esfuerzo propio, como lo es el magisterio nacional.

(La segunda parte se publicará mañana domingo, y la tercera y última el lunes 1º de febrero).

Instituto Nacional de Seguros Venta de una propiedad en San José AVISO

El Instituto Nacional de Seguros ofrece en venta:

Una Propiedad en San José:

- a) **Descripción:** Propiedad sin construcciones, apta para construir, constituida por la reunión de dos fincas.
- b) **Ubicación:** Barrio San Cayetano, Ave. 28 calle 1ª, Lote esquinero, 200 varas Oeste Iglesia de San Cayetano.
- c) **Condiciones de Venta:** Al contado o al crédito.— Si la operación es al crédito, el Instituto concede ventajas a tenedores de Pólizas de Vida por un monto igual o superior al de la operación, pero con más de dos años de vigencia.
- d) **Plazo para recibir ofertas:** Vence el día 10 de febrero próximo a las 15 horas.
- e) **INFORMES:** Gaceta N° 5 del día 9 de enero 1971.



Departamento de Servicios Generales del INS, Oficina Compras.

INSOLACION

PREVENCION

Evitar exposición excesiva al sol • Vestir ropas livianas
Proteger del sol la cabeza y el cuello

SINTOMAS

Cara sonrojada • Piel caliente y seca • Pulso rápido y fuerte
Dolor de cabeza intenso • Falta de conocimiento
Temperatura muy alta

TRATAMIENTO

Llamar a un médico • Retirar al paciente a un lugar fresco • Aflojarle las ropas
Acostarlo boca arriba con la cabeza en alto
Aplicarle compresas frías en la cara, cuello, pecho, axilas
No darle estimulantes
Darle líquidos frescos si está consciente
Mantener al paciente tranquilo

POSTRACION

POR CALOR

PREVENCION

Evitar exposición excesiva al calor
No comer en exceso en clima caliente • Evitar bebidas frías, especialmente las alcohólicas
Tomar sal adicional

SINTOMAS

Cara pálida • Piel fría y húmeda • Pulso débil
Desmayo o pérdida intermitente del conocimiento • Temperatura baja

TRATAMIENTO

Llamar a un médico • Retirar al paciente a un lugar fresco
Acostarlo con la cabeza baja
Tapar al paciente • Conservarlo abrigado • Darle agua con sal al estar consciente

Instituto Nacional de Seguros



Programa nacional de mejoramiento del cultivo de la caña de azúcar

El objetivo fundamental de este proyecto es aumentar la producción y calidad, por unidad de área y tiempo así como abaratar los costos mediante nuevas variedades mejoradas y mejores prácticas culturales.

MEJORAMIENTO VARIETAL

En Costa Rica se ha mantenido desde 1948 a la fecha un programa de introducción y selección de híbridos de otras áreas azucareras, con los propósitos de reemplazar en los cultivos comerciales los híbridos cultivados en proceso de deterioro.

Los resultados del programa han dado con el transcurso del tiempo magníficos saldos por haber considerado en forma con siderable los rendimientos de caña de azúcar, por unidad de área y tiempo, algunas de las variedades seleccionadas han permitido la explotación azucarera en las tierras fértiles de la costa donde antiguamente por desconocimiento no se cultivaba caña de azúcar.

RESULTADOS

Las variedades que actualmente se explotan en el país en forma comercial pueden, con el transcurso del tiempo decaer en sus rendimientos por varias causas: químicas, físicas o biológicas. Por este motivo el país debe contar para sustituirlas, con híbridos probados que los reemplazarán sin causar trastornos en la producción, ya sea por sus tonajes o calidades de fábrica.

OBJETIVO

El mejoramiento varietal persigue entre otros objetivos adoptar las variedades a las condiciones locales, con la idea de obtener de ellas características agronómicas y de fábrica que permitan con un mínimo de costo un máximo de azúcar, tanto en condiciones de campo como de fábrica.

METAS

Corto plazo: hacer semilleros de variedades seleccionadas con la idea de sustituir paulatinamente en los campos cañeros las variedades de poco rendimiento, por aquellas de mayores potenciales. Las variedades escogidas, según dice la Dirección de Investigaciones Agrícolas del Ministerio de Agricultura y Ganadería, deben ser resistentes a las adversidades locales así como a las enfermedades y plagas.

Mediano plazo: Eliminar las variedades que no se adaptan a condiciones determinadas. Esta-

blecer cañales comerciales con las variedades que prometen, para que sean calificadas por los técnicos y cañeros propietarios antes de ser recomendados. Observar estos lotes en siembras nuevas y secas.

Largo plazo: Continuar la introducción y selección con el propósito de aumentar las variedades comerciales disponibles para cada zona ecológica en particular.

MEJORAMIENTO

Anteriormente al proyecto de mejoramiento del cultivo de la caña de azúcar se han efectuado análisis de suelo y planta de compañías comerciales importantes, así como se han llevado a cabo pruebas experimentales con los elementos: nitrógeno, fósforo y potasio.

Con estos estudios se ha comprobado que la evaluación de la fertilidad de los suelos es muy variada y de mucha importancia en los aumentos de cosecha.

Las informaciones obtenidas a través de las pruebas experimentales han sido de gran valor práctico y científico. Se sospecha que cada zona ecológica y variedad presentan respuestas típicas al elemento nitrógeno. También se supone que diferentes niveles de nitrógeno demandan dosis adecuadas de potasio.

RESULTADOS DE APLICACION

Conociendo los problemas que intervienen en el aprovechamiento de los fertilizantes y los niveles óptimos de nutrientes en cada variedad y condición, se mejoran los tonelajes y calidad de las cañas molidoras. Resolviendo los problemas que acarrea la insuficiencia o el exceso de abonos se obtienen además de las ventajas anteriores, el abaratamiento de los costos.

LABORES CULTURALES

Antes de la siembra, la cama debe hacerse lo mejor posible, para que las raíces penetren a profundidad. Con este objeto se subsuela con el objeto de permitir a los terrenos tomar más agua y a las raíces ampliar su área de dispersión.

Para mejorar la eficiencia del riego se necesita aender el trazo de los surcos, basándose en un levantamiento topográfico previo a la siembra. El trazo correcto de los cañales, surcos y drenajes, nos permite ayudar a conservar los terrenos con una humedad homogénea y aprovechar mejor los riegos.

El riego es caro y se necesita para obtener buenos rendimientos de azúcar.



El abonamiento de la tierra para hacer producir más y mejor calidad de caña es una de las prácticas que los agricultores no deben descuidar. (Foto Moisés Moya — MAG).

Intensificarán siembras de árboles en todo el país

El Ministerio de Agricultura y Ganadería está interesado en incrementar los cultivos de árboles maderables y frutales.

Existe gran escasez de maderas y de frutas, no sólo en Costa Rica sino en otros países del continente. Este problema se puede ir resolviendo, con el incremento de dichos cultivos, y por lo tanto se considera que es indispensable no dejar pasar la época de recolección de semillas como ha sucedido con frecuencia sobre todo en lo referente a maderables, dice una comunicación que el Director de Extensión Agrícola Ing. Carlos Arroyo ha enviado a todos los directores de los Centros Agrícolas Regionales y los Agentes de Extensión Agrícola.

Al respecto manifestó el Director de Extensión Agrícola, que se hace necesario incluir dentro de los programas de trabajo de estas Agencias y de los Centros Agrícolas Regionales todo lo referente a frutales y maderas para ir resolviendo este problema.

En este sentido agregó, ya la Dirección de Extensión Agrícola tiene bajo su responsabilidad el programa de frutales y los planes de trabajo al respecto para cubrir todo el país.



El Ministerio de Agricultura pondrá en acción un programa orientado a aumentar la producción y calidad, por unidad y área y tiempo de la caña de azúcar, abaratando costos mediante nuevas variedades mejoradas y mejores prácticas culturales. (Foto Moisés Moya — MAG)

INFORMACIONES



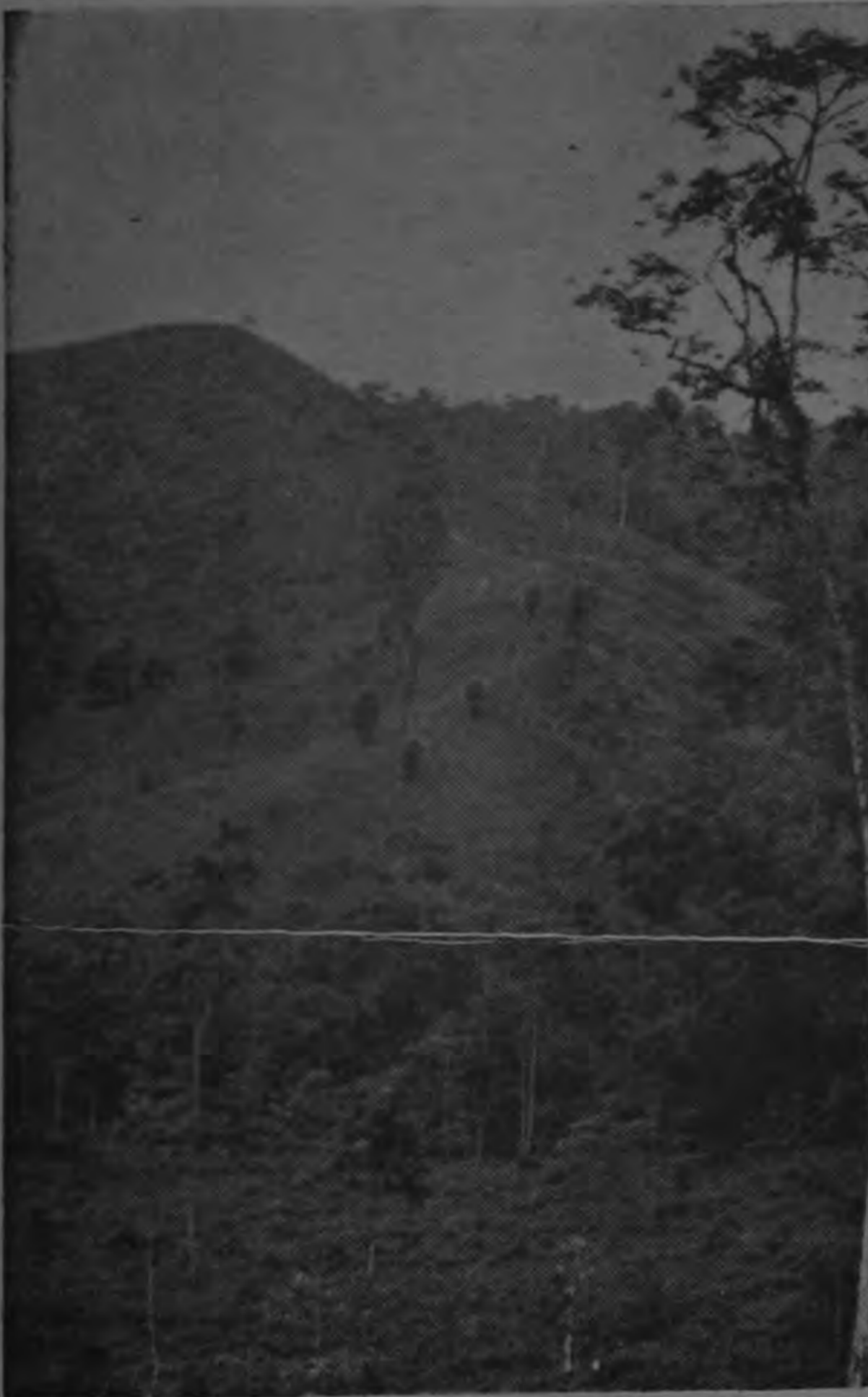
Antes de la siembra de la caña de azúcar, la cama debe hacerse lo mejor posible para que las raíces penetren a profundidad. Con este objeto se riega en forma abundante para permitir a los terrenos tomar suficiente agua y a las raíces ampliar su área de dispersión. (Foto Moisés Moya — MAG).



La deforestación y sus consecuencias

En esta fotografía tomada en un lugar cercano a la carretera que va de Turrialba a Siquirres, puede observarse los efectos

iniciales de la deforestación incontrolada y equivocada que se ha hecho en muchas de esas áreas.



La loma tiene una fuerte pendiente y allí precisamente se cortaron los árboles, dejando uno que otro que ya no puede servir para detener la erosión. Aunque se ve que el terreno fue sembrado de pasto, puede no darse en la parte superior de la izquierda, que ha comenzado el proceso de erosión, el que será acentuado si no se vuelve a sembrar árboles en toda la zona de pendiente.

La parte plana que se ve en primer plano está bien utilizada con los pastizales.

Quiénes tienen terrenos todavía sin explotar en la zona Atlántica, que es de muchas lluvias y por tanto fácilmente erosionables sus suelos, si se eliminan los árboles, deben consultar primero con los Ingenieros de la Dirección de Forestación, antes de iniciar la explotación de sus tierras.

Escogidos técnicos para diversificación agrícola

Viene de la página PRIMERA

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA (ESTACION EXPERIMENTAL "FABIO BAUDRIT")

Willie Loria

OFICINA DEL CAFE
Carlos Luis Lizano
Rafael Angel Avila

COMITE DE DIVERSIFICACION DE TURRIALBA

Jorge Zamora

OFICINA DE PLANIFICACION

Claudio Soto Badilla (Coordinador General)
Mario Córdoba Ledezma (Técnico Coordinador)

Durante un día estuvieron reunidos los técnicos en la Oficina de Planificación con el propósito de seleccionar los campos de actividad para llevar a cabo el trabajo de formulación de Proyectos.

Algunos de los principales campos seleccionados que serán objeto de estudio son los siguientes: Producción de cebolla, chile dulce, pepino para encurtido, fresas, chilote, achote, higuera y aguacate de altura. Además se contemplan otros productos que serán objeto de investigación en cuanto a producción, comercialización e industrialización de productos. Entre éstos se incluye un Proyecto Forestal, otro de macadamia y un tercero sobre peces de estanque. El estudio de estos proyectos estará a cargo del Comité de Diversificación de Turrialba.

Comentarios Semanales Conservación del medio, un asunto que interesa a la humanidad

Bajo diferentes enfoques, los doctores John E. Nellor, Herman E. Koenig, Howard A. Tanner y James W. Butcher, todos ellos científicos de la Universidad Estatal de Michigan, en el segundo día de conferencias de la Quinta Reunión Interamericana de los Compañeros de las Américas que acaba de celebrarse en esta ciudad, se refirieron a un tema que tiene interés decisivo para toda la humanidad, la Conservación y Mejoramiento del Medio Ambiente y la Necesidad de guardar el Equilibrio Ecológico o de Restablecerlo, si queremos que las consecuencias no sean catastróficas para las futuras generaciones.

Es muy significativo que en una Conferencia como la de los Compañeros de las Américas, en la que se supone que las perspectivas del desarrollo económico y social dentro de un cierto marco político de discusión, sean los temas que absorban la atención de los participantes, se haya dado un énfasis especial, durante toda una jornada de trabajo, a temas conservacionistas. La interpretación que damos a este hecho, es de que ya los problemas de contaminación del aire, agua y suelo, "pollution" como lo dicen en Norteamérica, va alcanzando dimensiones tan grandes que de no cambiar las actuales formas del desarrollo tecnológico, puede llegar un instante en que este constante envenenamiento y degradación de nuestros recursos naturales se vuelva irreversible. Este conocimiento ha pasado ya de la órbita de los científicos a la del gran público, el cual tiene ya conciencia de la gravedad de los problemas en los Estados Unidos, y está reaccionando a fin de que las autoridades y los hombres de ciencia conjuntamente, busquen la solución adecuada e inmediata.

Al compartir estas inquietudes, conocimientos y experiencias que tienen los científicos de Michigan, con los compañeros latinoamericanos que todavía no tienen una idea cabal de estos problemas del medio ambiente, quisieron crear ya esa conciencia entre quienes tienen posición de líderes cívicos en sus comunidades, a fin de que en esta época de transición entre la sociedad rural y agrícola, y la sociedad urbana e industrializada por la que atraviesan muchos de nuestros países de Latinoamérica y el Caribe, se sepa o se aprenda a escoger la tecnología más adecuada, a fin de que en un futuro no muy distante, no tengamos problemas como las ciudades industrializadas de Estados Unidos.

Muchos pensarán que aquí en Costa Rica estamos muy distantes de tener estos problemas, a lo más creen que el humo de los buses y camiones es el único aspecto a considerarse. Sin embargo, basta releer los diarios de la semana pasada en los que se denunciaba que los pequeños ríos que cruzan por San José, están gravemente contaminados por las aguas negras y por los desechos industriales que allí se arrojan.

No hay duda entonces que por lo menos unos cuantos técnicos deberían empezar a interesarse en un "proyecto de reciclaje de aguas servidas y sustancias químicas asociadas", como el que se está llevando a cabo en la Universidad de Michigan, cuyo asesoramiento y experiencia en este campo serían tan valiosos.

El doctor Tanner, Director del proyecto ofreció colaboración e información a los Compañeros de las Américas. Aprovechemos esa buena voluntad cuando ésta existe.

Sucursal del Banco Nacional interesada en diversificación

La Junta Directiva de la Sucursal del Banco Nacional de Costa Rica en Cartago, invitó al Ingeniero Edgar Mata Quesada, Director del Centro Agrícola Regional de esa provincia, a que hiciera una exposición sobre Diversificación agrícola y posibilidades de nuevos cultivos en la Zona de San Rafael de Oreamuno.

Con asistencia de varios agricultores de la zona y de invitados especiales, se realizó una reunión durante la cual el Ingeniero Mata se refirió a diferentes líneas de producción que podrían tener buen futuro en las tierras altas y medias, tales como frutales de clima templado, duraznos, ciruelas y manzanas principalmente, algunas especies de árboles maderables para terrenos con vocación forestal y diversos tipos o variedades de hortalizas, sobre to

do para industrialización.

Los agricultores y los directivos bancarios señores Johanning, Jefe de Juntas Rurales, Benjamín Meza, Jefe de Sucursales y Fernando Mata, Coordinador de Delegados, mostraron mucho interés por lo expuesto por el Ingeniero Mata y participaron activamente en un cambio de impresiones que dio como resultado la solicitud que hicieron al Centro Agrícola Regional de Cartago, a fin de que éste prepare un plan completo de introducción y financiamiento de nuevos cultivos, para presentarlo a consideración del Banco Nacional de Costa Rica, entidad bancaria que está muy interesada en ampliar el crédito a los agricultores que inician cultivos de diversificación, que reemplazan con éxito a los tradicionales.

Levantán prohibición para cultivo del chile dulce

En los primeros días del presente mes de enero del año en curso se dictó un Decreto Ejecutivo mediante el cual se autoriza levantar la prohibición existente para el cultivo de chile dulce en el área comprendida a lo largo de la frontera con Panamá, 20 kilómetros hacia el interior del país, siempre que no se usen plantas de almácigos cultivados fuera de la zona en mención.

Este acuerdo elimina los Decretos Ejecutivos N° 34 del 29 de noviembre de 1969 y el N° 7 del 23 de marzo de 1970, en los cuales se prohibía tanto el traslado de almácigos de tomate, chile, berenjena y tabaco de la Meseta Central al resto del país; así como la siembra de estos cultivos incluyen-

do para, en la franja fronteriza antes mencionada.

El motivo por el cual se levanta esta restricción, se basa en un informe técnico que el Comité Pro-control del Virus Y envió al Consejo Técnico Agropecuario del Ministerio de Agricultura y Ganadería en donde manifiesta que "hasta tanto no se realicen las investigaciones pertinentes al Virus Y se permitirá la siembra de chile, en el área comprendida a lo largo de toda la frontera con Panamá 20 kilómetros hacia el interior del país.

El Consejo Técnico Agropecuario por su parte, manifestó su criterio favorable a esta resolución del Comité Pro-control del Virus Y.

INSTITUTO DE TIERRAS Y COLONIZACION (ITCO) AVISA



Que de conformidad con lo dispuesto por la LEY No. 4630 de 4 de Agosto de 1970, recibirá oferta de venta de fincas hasta el 15 de Febrero en las siguientes localidades: CAÑAS GUANACASTE; LA CUESTA CANTON DE GOLFITO; PARAISO; PACAYAS Y COT PROVINCIA DE CARTAGO.

San José, Enero 27 de 1971.

Para Sur América

En viaje de recreo salen mañana en vuelo 629 de Lacs rumbo a Panamá, de donde seguirán para Brasil, Colombia, Venezuela, Perú y otros países los estimables esposos don Rodolfo Calvo Román y doña Berta de Calvo, don Hernán Calvo Román, doña Rosa de Calvo, don Marcial Arrieta e hija Marlene. Muy feliz viaje les deseamos.

Té de despedida de soltera esta tarde

En el Hotel Costa Rica tendrá lugar esta tarde a las cuatro, un té de despedida de soltera en honor de la gentil damita Olga Madrigal Cantillo, quien contraerá matrimonio en breve. Dadas las simpatías de que disfruta la encantadora prometida este agasajo será un lucido suceso social.

Club de Jardines de San José

El miércoles 3 de febrero a las diez de la mañana, será la reunión mensual del Club de Jardines de San José, en la residencia de la distinguida señora doña María Luisa de De Mendiola. Serán repartidos los premios de la exposición de Navidad. Dirección: Barrio González Lahmann; de Matute Gómez 200 vs. al este y 75 al sur, casa número 1054.



DONA ALMA PESA DE FERNÁNDEZ

Congratulamos por este medio a la gentil señora doña Alma Peña de Fernández, quien hoy está recibiendo la llegada de un año más de vida.

FECHA DE NATALICIO



Señora Doña **EUGENIA QUIROS DE GÓMEZ**

En forma atenta y cordial hacemos llegar nuestros cordiales parabienes a la gentil dama doña Eugenia Quirós de Gómez, esposa del Lic. don Mario Gómez Calvo, con el grato motivo de hallarse festejando hoy la llegada de un año más de vida.



PARA MIAMI

Via Lacs han salido para Miami:

- Andrés Pozuelo
- Olga Soto
- Romano Orlich
- Dina Dellale
- Otto Escalante
- Cecilia de Escalante
- Marietta de Antillón
- Mélida Sittenfeld
- Juan Edgar Picado
- Inés de Picado
- Carlos Beeche
- Javier Solís
- Manuel Grajales



Misa de Segundo Aniversario en sufragio del alma de Teresa Calderón Castro de Boza



Se oficiará hoy sábado 30 de enero a las 7 de la noche en la Iglesia de La Soledad.

Su esposo: **Jesús Boza Córdoba.**

Sus hijos: **Alfredo Hernández Calderón y Sra.**

Sus hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares

invitan por este medio a sus amistades a este acto piadoso agradeciendo profundamente su asistencia.

San José, 30 de Enero de 1971.

Veraneantes

En Puntarenas pasan unos días el Ing. Richard Johnson y su gentil señora doña Elissa de Johnson.

-En el mismo puerto se encuentra doña Margarita de Macaya.

-Estuvieron en San Andrés Islas: Vinicio Esquivel, Irene Esquivel, Helmuth Seevers, Hilda de Seevers, Lilli Seevers, Johnny Seevers, Gildegard Seevers, Mario Brenes, Jean Pierre Guillermet, Loa de Guillermet, Cristian Guillermet.

-De su temporada en El Salvador regresó doña Gloria de Loublere.

-También regresó de El Salvador la Srta. Lucila Góngora.

-De San Andrés Islas regresaron: Narciso Esquivel, Cecilia Montealegre, Mauricio Esquivel, Vera Esquivel, José Esquivel, Olga Esquivel, Lissette Bourillon.

-De Puntarenas regresó la Srta. Xinia Mora Esquivel.

-En Guanacaste veranea la Srta. Ileana Gutiérrez.

-En Atenas las señoritas Myriam y Ana Patricia Portocarreño.

Doña Lottie Tarel de González

Hoy estará muy felicitada en ocasión de su cumpleaños la distinguida dama doña Lottie Tarel de González Lahmann, a quien nos complace saludar formulando cordiales votos por su felicidad.



DONA INGEBOURG DE AGUILAR

Está celebrando hoy la grata fecha de su natalicio la estimable señora doña Ingeborg Willeke de Aguilar, a quien por este medio enviamos nuestras mejores felicitaciones.

ALEJANDRA FERNANDEZ

Cumple años hoy la encantadora niña Alejandra Fernández a quien deseamos todo género de felicidades en unión de los suyos.

CARLOS ENRIQUE CHAVES VARGAS

Descansó en la Paz del Señor.

Sus padres: **Alfred y Gloria de González,**

Sus tíos: **Enrique e Isabel de Chaves, Nora de Vázquez, Leila de von Mayer, Fernando y Margarita de Alfaro,** primos y demás familiares, comunican la triste noticia e invitan a sus funerales que se celebrarán en la Capilla de Las Animas, hoy sábado 30 de enero a las 10 de la mañana.

SRTA. OLGA MARIA ATMELLA LIZANO

La encantadora señorita Olga María Atmella Lizano celebra hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos complace hacerle llegar los mejores votos de dicha y ventura.



RESTABLECIDA

Se halla restablecida la distinguida dama doña Rita López de Ortiz, lo que mucho ce lebramos consignar a la vez que la saludamos.

DONA JULIETA S. DE TREJOS

Felicidades a la distinguida señora doña Julieta Zúñiga de Trejos, quien el día de hoy está festejando la grata fecha de su cumpleaños.

SRTA. ESMERALDA MONTES DE OCA

Festeja hoy la llegada de un año más de vida la gentil señora Esmeralda Montes de Oca Figueroa, a quien deseamos toda clase de dichas y venturas.

La Comisión sobre Alcoholismo

AVISA:

que a partir del 1º de febrero entrante, mantendrá un Servicio Informativo y de Consulta para el público, de las 5 de la tarde a las 9 de la noche.

También se atenderán consultas por teléfono, para lo que deberá llamarse al número 22-37-69.

San José, 30 enero 1971.

INS da ₡ 25.000.00 a la Junta de Protección Social de Puntarenas



En ceremonia celebrada recientemente en el Salón Administrativo del Hospital San Rafael de esa ciudad, se llevó a cabo la entrega del cheque por la suma de ₡ 25.000.00, como aporte del INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS a fin de que esa Junta adquiera un Equipo Autoclave para ese centro hospitalario.

El señor Arnulfo Lee Cruz, Presidente de la Junta de Protección Social en el período 1970, recibe el cheque, que le entrega el señor Rafael De La Paz A., Jefe del Departamento de Riesgos Profesionales de INS.

Observan a la izquierda el señor Juan Calderón G. y a la derecha los señores Rafael Alfaro y Luis Arcadio Cruz N., el último, Jefe de la Agencia del INS en ese puerto.

Aniversario de bodas

Hoy están festejando un nuevo aniversario de vida matrimonial los distinguidos esposos don Antonio Bianchini y doña Claudina Guzmán de Bianchini, hasta cuya residencia en Cartago hacemos llegar nuestras sinceras congratulaciones, deseándoles las mayores felicidades.

JARDIN PUJOL

Vuelve a producir flores en grandes cantidades, para el país y el extranjero. Para el país tiene las mejores flores, los mejores arreglos. Especialidad en coronas de flores finas tales como varsonias, azucenas, gardenias, pomas, etc. Con los mismos precios que hace 27 años que empezó a producir en Costa Rica, o sea, desde ₡ 15 a ₡ 200, el único que puede dar al mundo los mismos precios en 1971 que en 1943 y con mejores flores.

PARA MEXICO

Vía Lacsa han regresado de México:

- Monique de Aranda
- Patrice Isabelle Aranda
- Adolfo Herrera García
- Emilio Garnier
- Martí Figueres
- Francisco Bianchini
- Carmen Q. de Bianchini
- Cristina Bianchini
- Juan Bianchini
- Viriato Camacho
- Hannia de Camacho
- Mauricio Camacho
- Rosalía Camacho
- Guillermo Cordero Ortiz
- Guisselle Jurado Guardia
- Isabel de Trejos
- Norma Coronas de Robles
- Claudio Orlich C.

ANIVERSARIO DE BODAS

Celebran mañana sábado once años de feliz vida matrimonial los estimables esposos don Manuel Fernández F. y doña Paquita Brieh Baldem de Fernández, cuyo hogar ha sido en galanado con la presencia de sus tres hijos, José Manuel, Antonio y Luis Fernando.

LA REPUBLICA se complace en saludarlos y desearles en unión de sus hijos las mayores felicidades.

TE DE DESPEDIDA DE SOLTERA

En el salón de "Le Gourmet" a las 4.30 pm., de mañana, se le ofrecerá un té de despedida de soltera a la Srta. Amalia Tasara M., con motivo de su matrimonio con el señor Carlos A. Jiménez.

El té ha sido organizado por las señoritas Blanca Dinorah Araya y Trinidad Bejarano E.

HANS NIEHAUS CLARE

Hoy cumple años el amiguillo Hans Niehaus Clare, a quien hacemos llegar por este medio nuestras cordiales felicitaciones.

Doña Judith de Holder

Procedente de Panamá llega hoy la gentil señora doña Judith de Holder, quien pasará entre nosotros una corta temporada que le deseamos muy grata.

ecos sociales

...la escogencia de las damas mejor vestidas es un homenaje al buen gusto de la mujer costarricense, en su manera de vestir no se queda atrás de las elegantes de las grandes capitales. Y sin gastar grandes capitales...

...porque algunas de las damas cuyos nombres nos dan las mismas lectoras se hacen sus propios vestidos y andan siempre perfectas... No es cuestión de lujo, sino del innato sentido de la armonía y de la discreción de nuestras mujeres...

...dentro de algunos días un Jurado hará la escogencia... será lo mejor en vista de la gran cantidad de nombres que nos llegan...

...otros nombres: Adelita de Odio, Sarita de Cordero, Margarita de Federspiel, María Elena Facio de Clare, Grace de Medal...

...y hablando de otras cosas...

...aquí continuamos siendo muy conservadoras. Una vez casi se nos cae encima la Catedral por referirnos a un Jefe de Estado como el Mandamás...

...y para que vean la falta de seriedad, muy simpática por cierto de un feliz papá mexicano, reproducimos la tarjeta que mandó a sus amistades anunciando el nacimiento de su bebita: Producciones Belmar (apellido del orgulloso papá), anuncian la creación de su obra maestra, Laura, rodada en el foro de la Clínica Delinde. Director: Dr. Raúl Fuentes. Codirector: Dr. Juan Gallegos. Directora de escena: Lourdes de Obregón. Sonido: Milla Domínguez de Belmar. Efectos especiales: José Luis Belmar. Qué les parece?...

...México eligió la Mujer del Año 1970, hace unos días. Fue nombrada Virginia Pizarro Suárez, químico bacterióloga que trabaja en un programa de la erradicación de la fiebre aftosa es investigadora del Instituto de Salud y enfermedades tropicales, y ha escrito trece libros sobre temas científicos...

...hay un cocktail que se llama "Abre Ojos", y cuya receta les damos con mucho gusto: en una copa fría se pone un cubito de hielo, el jugo de medio limón y una onza y media de cognac, sobre todo lo cual se espolvorea chile rojo en polvo, y se bebe de golpe, sin miedo, y absteniéndose de tomar agua después...

myriam

HOY SABADO 7:30 P. M.

Por fin! lo que la sociedad costarricense esperaba.

Apoteótica inauguración de el

Versalles 71

A cuatro fabulosas orquestas

Gil Vega - Lubín Barahona -

Conjunto Los Diamantes y Alvaro Morales.

(Animador Robert Soto)

Destacada actuación del Conjunto Folklórico Nacional A. B. C. y la Marimba Chorotega

El más lujoso Centro Social construido hasta el momento con su fantástica pista panorámica de baile.

Sabanilla de Montes de Oca.

Caballeros: ₡ 20.00 - Damas ₡ 10.00

Derecho de mesa ₡ 10.00

Reservaciones al Teléfono 25-63-41.



Deportes

por Luis Cartin P.

Delegación del Deportivo Saprissa sale hoy para El Salvador

DELEGADO FEDERACION DE FUTBOL:

Don Carlos Ugalde Alvarez.

DELEGADOS DEL DEPORTIVO SAPRISSA:

Don Fernando Villalobos Villalobos.
Don Jorge Mena Mejía
Don Eladio Gómez Chacón

CUERPO TECNICO:

Marvin Rodríguez Ramírez
Dr. Leonidas Poveda Estrada
Juan de D. May Sequeira

JUGADORES:

Juan Gutiérrez Aguilar
José Gerardo Granja Vega
Luis Fernando Solano Vega
Guillermo Hernández Rojas

Juan León Azofelfa
Heriberto Rojas Herrera
Rafael A. Viquez Valverde
Dagoberto Díaz Naranjo
Fernando Aguilar Murillo
Fernando Hernández Ramírez
Miguel A. Aguilar Guillén
Asdrúbal Paniagua Ramírez
Jaime Grant Trigueros
Carlos Solano Fernández
Luis Aguilar Murillo
Francisco Hernández Ramírez
Emilio Enrique Valle Brenes
Eduardo Chavarría Acuña
Javier F. Masís Figueroa
Edgar Marín Levy
Luis Chacón Muñoz
Eduardo Umaña Murillo
Periodista: Marco A. Salazar.

Historia de los juegos de C. R. en Centroamericanos de Beisbol

Recopilando datos de los Centroamericanos jugados en Honduras y Nicaragua, da resultados pocos satisfactorios para el beisbol tico. Entre los datos tenemos.

1er. CENTROAMERICANO

JUEGOS GANADOS

Contra Panamá 7 - 5, lanzador Farid Dumaní.

JUEGOS PERDIDOS

Contra Guatemala 14-3, lanzador perdedor Edwin Murillo.
Contra Salvador, 6-4, lanzador perdedor Farid Dumaní.

Contra Nicaragua, 4-0 lanzador perdedor, Cornelius Brooks.
Contra Honduras, 7-0, juego que había quedado empatado a tres carreras y se jugó en reposición.

MEJOR BATEADOR

Orlando Escoc, con .411 de promedio.

2º CENTROAMERICANO

JUEGOS GANADOS

Contra El Salvador 7-6, lanzador Errol Daley.

JUEGOS PERDIDOS

Contra Honduras, 2-1, lanzador perdedor Rafael Mesén.
Contra Panamá, 2-0, lanzador perdedor Errol Daley.
Contra Nicaragua, 7-0, lanzador perdedor Jorge Soto.
Contra Guatemala lanzador perdedor.

MEJOR BATEADOR

Rigoberto Morris, que fue el campeón bateador del campeonato.

EN SINTESIS:

Costa Rica ha ganado dos partidos, perdido ocho y empató un juego.

JUGADORES CON 3 AÑOS ..

En el Seleccionado Nacional, que está en Guatemala, hay varios peloteros que cuentan tres años de estar participando en los Centroamericanos y ellos son: Eduardo Palomo, Oscar González, Mario Guzmán, John Edmond Clark y Farid Dumaní.

Protesta por la integración del seleccionado de beisbol

San José, enero 19 de 1971
A la Prensa y Radio deportivas del país.

Una vez más se repite la historia del regionalismo en el deporte y esta vez se refiere a la integrada delegación de Costa Rica para el Tercer Centroamericano de Beisbol. Como siempre ha sucedido en Costa Rica, cuando se quiere integrar una delegación representativa, se incurre en el regionalismo y paternalismo, sin tomar en cuenta a los elementos destacados en la rama específica, ahora bien, la delegación de beisbol está integrada por tres elementos del flamante bicampeón nacional, de un total de veinte elementos.

Nuestra Asociación Mayor de Beisbol, al hacer las 2 pre selecciones y al contratar los servicios de Francisco Herrera, como manager, de quien nadie duda de sus conocimientos teóricos y prácticos del beisbol, mas un desconocedor de las aptitudes de nuestros jugadores de beisbol, ya que, acaba de llegar al país.

Hace aproximadamente tres meses, la radio deportiva elogió al equipo de beisbol de Limón, llegando a la conclusión de que era inexplicable el poderío de la novena limonense, ya que según constaba, el equipo venía a San José a cumplir sus compromisos, sin ninguna práctica previa, es decir, los muchachos de Limón venían y vendrán, hasta que no se arregle la situación socio-económica de la provincia, a hacer práctica con las demás novenas y sentando cátedra de algo que es muy propio de los descendientes de esclavos, cual es destacarse en todos los deportes que practican.

Este hecho, que traigo a mención con la presente, ha sido la práctica de toda la historia deportiva, de quienes han tenido la oportunidad de dirigir el aspecto deportivo del país, ya que la discriminación económica de la provincia, ha repercutido en lo social-deportivo. Sólo cuando algún elemento destacado de nuestra provincia se viene hacia la meseta central, son utilizados sus servicios, ya sea por alguna entidad comercial o de algún equipo deportivo, como en el caso de cuatro elementos que aparecen en el seleccionado y que son de origen limonense.

Siendo así las cosas, vengo a sentar mi más enérgica protesta por la forma tan anacrónica y sistemática, en que ha sido discriminada mi provincia y en especial los integrantes de la novena bicampeón de Costa Rica.

Esperando la publicación de esta misiva, me suscribo

Marvin Wright Lindo
Céd. 7-028-413



UNICA CAIDA: En la subestelar del jueves Toyota Lizano ganó con amplitud al pinolero Menocal Silva. Esta fue la caída que sufrió el visitante en el tercero. Después asimiló mucho castigo y por lo menos terminó de pie.



ATAQUE CONSTANTE: Con esa característica logró Isaac Marín vencer al Toro Coronado. Eso le valió el favor de los jueces por unanimidad. Sobre todo su empuje en los dos últimos asaltos le valió su nuevo triunfo.



VENCEDOR: Cansado pero feliz luce Isaac Marín después de ser declarado vencedor sobre el Toro Coronado en la estelar del jueves. Logró imponerse por muy estrecho margen superando por segunda vez a su tenaz rival.



Baby Vázquez fue presentado el jueves desde el ring del Gimnasio Nacional. Aquí lo vemos posando con el promotor Levi Kanes que lo trajo contratado. El cuatro de febrero dará revancha a Víctor Rodrigo.

PROXIMO DOMINGO ESTADIO NACIONAL

A LAS 3:30 P.M.

El partido que toda la afición nacional está esperando

C. S. HEREDIANO - ALIANZA

COSTA RICA

EL SALVADOR

Seguirá el Herediano su invicto de muchos años en sus confrontaciones internacionales en nuestro país?

1.30 p.m. Gran partido de Veteranos

C. S. Herediano Soc. Gimnástica Española

El clásico del pasado con sus grandes figuras.

PRECIOS

Palco numerado ₡ 20.00
Sombra ₡ 10.00
Damas y niños ₡ 5.00
Sol ₡ 5.00





Santos ganó en Surinám

PARAMARIBO, SURINAN, (AP).— El Rey Pelé anotó un gol de penal y celebró su milésimo partido como profesional en el encuentro que su equipo, Santos de Brasil, ganó al cuadro local Transvaal por 4-1.

El primer tiempo terminó 1-1. Los visitantes abrieron el marcador a los siete minutos con un gol de Arlín y Reumel empató a los 15.

En el segundo tiempo los brasileños sacaron a relucir su artillería y así se sucedieron tres tantos de Edu, a los siete minutos, Pelé, de penal, a los 34, y nuevamente Edu a los 43.

El partido fue presenciado por el gobernador Johan Ferrer, quien dio el puntapié inicial, el primer ministro Jule Sedney y el presidente del parlamento Jagernath Lachmon. Los funcionarios entregaron obsequios a Pelé, quien ejerció la capitania de Santos.

Antes de comenzar el partido Pelé pidió amnistía general para todos los jugadores de Surinán castigados por la asociación de fútbol local.

Comité Olímpico y Consejo de Deportes se reunirán

La próxima semana se reunirán los miembros del Consejo Nacional de Deportes y los del Comité Olímpico.

El tema será el envío de una delegación de nuestro país a los Juegos Deportivos Panamericanos que se llevarán a cabo en Cali, Colombia, en julio de este año.

Ya el Comité Olímpico en carta cursada al consejo emitió su juicio de que se debe enviar una delegación relativamente pequeña a base de aquellos deportes que podrían hacer un buen papel ya que los rivales que tendrán en dichos juegos serán de mucho poderío.

Basta señalar que así estarán compitiendo los mejores valores de Estados Unidos, Canadá, México, Cuba, Argentina, Brasil, Chile, Venezuela, Colombia etc.

Por ello dicho comité sugiere que sea el fútbol con 18 elementos atletismo con 2, pesas con 2, tiro con 2, judo con 2 y boxeo con 2 aparte de los respectivos entrenadores y delegados los que vayan a Cali.

Pero parece que en el seno del Consejo Nacional de Deportes prevalece la idea de que deben ir otros deportes a lo que no se opondría el Comité Olímpico siempre y cuando el gobierno aporte fondos para enviar una gruesa delegación.

Dentro de los cálculos conservadores del C. O. se requieren unos ciento cincuenta mil colones para enviar una delegación de unas cuarenta personas.

La reunión será de gran interés ya que se pondrán en claro qué deportes serán los que tomen parte en los Panamericanos.

Agregó el C. O. que no recomienda la participación de deportes colectivos como el basket el beisbol ni el volibol por su alto costo ya que la intervención de cada uno de ellos costaría al rededor de sesenta mil colones y no tendrían en realidad ningún chance ante rivales de tanto poderío como los que irán a Cali.

SALIERON PARA PUERTO RICO: Ayer por la vía aérea partieron para San Juan el fondista Rafael A. Pérez y su entrenador Prof. Manuel Avendaño. Mañana nuestro destacado corredor intervendrá en una prueba amistosa de seis millas y será objeto de un cordial homenaje. Se quedará el resto de la semana para tomar parte el próximo domingo en la famosa carrera de San Blas que se corre en Coamo.

Esta noche se inaugura la temporada de lucha libre

A partir de este sábado seguirán ofreciéndose programaciones del espectacular deporte de la lucha libre.

Al efecto se ha preparado para hoy a partir de las ocho un bonito programa en que tomarán parte los más experimentados luchadores nacionales y extranjeros.

El Chico y Tormenta II se encargarán de abrir la función en evento prometedor.

La semifinal será de parejas formando binomio Zaeta Segundo y El Buitre para enfrentarse a Cripton y el Escorpión Negro en lucha que será sensacional.

La gran estelar también de dobles será cumplida por el 1-

dolo nacional Chaparrito de Oro formando dúo con El Dorado para vérselas con los rudos El Verdugo y el Príncipe Apache, este último campeón welter de Guatemala.

Es seguro que los muchos amantes de las emociones fuertes de la lucha estarán esta noche disfrutando de la primera función de la temporada.

Se cobrarán precios populares en el deseo de ir atrayendo al público y de contar con más afición cada semana.

Hay grandes proyectos de parte de los organizadores y se anuncia la llegada al país de grandes figuras de la lucha internacional.

Valery Brumel dispuesto a saltar en las Olimpiadas

MOSCU, (AP) — El famoso especialista soviético en salto en alto, Valery Brumel, que fijó el record mundial en 1963 y más tarde se destrozó una pierna en un accidente de motociclismo declaró que confía intervenir en los juegos olímpicos de Munich en 1972.

Brumel ha estado haciendo un lento y doloroso retorno al deporte, en el cual ha habido una serie de operaciones desde que se destrozó la tibia derecha y un tobillo el 6 de octubre de 1965, en un accidente con su motocicleta.

Participó el 23 de este mes una competencia local en el Instituto de Entrenamiento Físico de Moscú.

Brumel estableció una marca mundial, que aún no ha sido superada, de 2.28 metros en competencias en Moscú en julio de 1963. Fue también ganador de la medalla de oro de su especialidad en los olímpicos de Tokio.

El atleta soviético ha sido sometido a 31 operaciones para arreglarle su pierna destrozada.



LLANTAS RADIALES BOTES PIRELLI

CANTIDAD LIMITADA

Saturnia S. A.

CURRIDABAT Tel. 25-41-16 Apdo. 2351

VEA LOS BOTES TAMBIEN



SECCION MARINA • JIMENEZ & TANZI LTDA. 120 vrs. Este del Hotel Europa • Tel: 22-39-56 Apdo: 3553, San José.

TOTOGOLEANDO

Por: ESPECTADOR

El popular totogol sigue mañana su marcha con un jugoso premio de más de medio millón para los seis aciertos columnares o de un cuarto de millón para los seis en cualquier lugar de formulario.

Esta vez serán cinco partidos del torneo de copa y uno del Centroamericano su base.

Manteniendo nuestra costumbre hoy ofrecemos nuestras sugerencias.

Partido No. 1 (MARTE-SAPRISSA): Se jugará en el estadio salvadoreño y será difícil para los morados que van a defender su liderato. Creemos que el juego debe terminar empatado a un gol o cero a cero.

Partido No. 2 (PURISCAL-LIBERTAD): Se jugará en el estadio puriscalense. Será también muy equilibrado. Pero nos inclinamos por un gane liberto de 2-1 o 3-2.

Partido No. 3 (LIMON-PARAISO): Se jugará en el estadio del Atlántico. Será juego muy reñido pero deben ganar los locales con cifras estrechas de 1-0 o 2-1.

Partido No. 4 (PUNTARENAS-SAN RAMON): Se jugará en el estadio del Pacífico. Es de difícil pronóstico pero señalamos a los porteños favoritos para ganar 2-1 o 3-2.

Partido No. 5 (URUGUAY-HEREDIANO): Se jugará en el estadio florense pero para efectos del totogol los isidreños serán locales. Ganarán los heredianos 1-3 o 2-4.

Partido No. 6 (TURRIALBA-CARTAGINES): Se jugará en el estadio azucarero. Pese a eso creemos que ganarán los brumosos por 1-4 o 2-5.

Como partidos suplentes quedan San Carlos - Rohrmöser y Herediano - Alianza.

Como siempre destamos mucha suerte a nuestros amigos totogoleadores.

¿Debilidad constante?

Nutrisón es la fórmula balanceada para restituir la energía física y mental que Ud. diariamente consume.

Nutrisón contiene además, poderosos estimulantes del apetito.

Nutrisón es ideal para niños, adultos y ancianos.

NUTRISON
energía verdadera 24 horas al día.

SUS VACACIONES EN:

SAN ANDRES

LA ISLA MAS LINDA DEL CARIBE.

EXCURSIONES TODAS LAS SEMANAS

PASAJES — TRASLADOS — ALOJAMIENTO — ALIMENTACION — PASEOS — IMPUESTOS — PROPINAS.
PRECIO: BARATISIMO.

TELEFONOS: 21-59-44 y 21-43-23.

Llegó ayer Baby Vázquez a dar revancha a Rodrigo

En el vuelo 627 de Laca llegó anteayer a las tres y media de la tarde el pugilista profesional mexicano Bernabé "Baby" Vázquez procedente de su país.

Viene contratado por el promotor Levi Kanea para enfrentarse al campeón ligero nacional Víctor Rodrigo en próximo cuatro de febrero.

Se trata de una revancha ya

que hace unas semanas el ex campeón mexicano logró vencer al nuestro por puntos en diez asaltos en la Plaza de Monterrey.

Baby Vázquez ha sido uno de los pugilistas de más larga y brillante trayectoria en el boxeo de su país y ha sido dos veces campeón nacional de su peso.

Tiene un récord casi increíble de 217 peleas como profesional.

Pese a ello no tiene mayores marcas en su rostro y luce en enteras condiciones físicas y mentales.

Declaró al llegar especialmente para nuestra sección deportiva lo siguiente:

"Mi saludo a la culta afición tica. Vengo deseoso de dar una buena pelea.

Víctor Rodrigo es un magnífico rival. Lo comprobé en nuestra primera lucha en México. Lo pude superar por mi mayor experiencia. Pega duro y es muy resistente. Pero me sien

to bien como para ganarle otra vez y eso es lo que me propongo en nuestra próxima pelea".



Roberto Clemente firmó para los Piratas de Pittsburgh

PITTSBURGH. (AP). — Roberto Clemente, ganador por cuatro ocasiones del título de campeón bateador de la Liga Nacional, firmó hoy para jugar su 17 temporada con los Piratas de Pittsburgh, según informaron los directivos del club.

O el jardinero Derovo, de 36 años, conocido por sus atrapadas espectaculares, ha sido nominado por tres ocasiones el estrella absoluto del equipo.

Aquejado por diversas lesiones que ha sufrido en las últimas temporadas; Clemente participó solamente en los 108 juegos, pero logró un promedio de bateo de .352.

Las lesiones sin embargo, le impidieron calificar para un quinto título de bateadores. Ha bateado .300 en 11 de sus 16 temporadas.



CAMPEONA NACIONAL: Yudira Trox cerró con broche de oro su labor de 1970 conquistando el cetro femenino. La lucha fue tan reñida que su campeonización se cristalizó hasta en la última jornada oficial celebrada antenoche en el Boliche Dent ante mucho público.



Deportistas suramericanos fueron escogidos entre los mejores

CARACAS. (AP). — La nadadora colombiana, Olga Lucía de Angulo y el boxeador venezolano Francisco "Morochito" Rodríguez fueron los 2 atletas sudamericanos seleccionados para integrar el grupo de los más destacados del mundo.

La United Savings Helms Athletic Foundation, de Los Angeles, California, anunció en un comunicado dado a conocer aquí, que la joven nadadora colombiana y el boxeador venezolano recibirán próximamente sendas placas de plata.

Olga Lucía de Angulo fue la figura más destacada en los Juegos Centroamericanos y del Caribe celebrados hace un año en Panamá y posteriormente ganó ocho medallas de oro en los Juegos Deportivos bolivarianos de Maracalbo.

Rodríguez, es campeón olímpico, panamericano, latinoamericano y centroamericano y del Caribe, de los pesos mosca.

Otros de los atletas conside-

rados por la fundación como los más destacados en el mundo de los deportes para aficionados, son el boxeador sudamericano Phillip Waruinge, el nadador estadounidense Gary Hall y los atletas Ni-Chih Cmin, de China, Kerry O'Brien de Australia y Chris Papanico lau, de Grecia.

Las placas serán entregadas, en fecha aún no determinada, por los embajadores de los Estados Unidos en los respectivos países.

Liga Industrial de Fútbol comenzó actividades

Se avisa a todas las Empresas Industriales que deseen participar en el QUINTO CAMPEONATO INDUSTRIAL DE FÚTBOL, que la inscripción se cerrará el día 27 de Enero de 1971, por lo tanto deben presentarse a la reunión que se efectuará en la Unidad de Prestaciones de la Clínica Carlos Durán, B. Vasconia, a las 7 p.m.

También le comunicamos que la Directiva de la Liga Industrial de Fútbol para el año 1971 ha quedado integrada por las siguientes personas.

Presidente: Señor Carlos A. Naranjo Rueda.
Vicepresidente: Señor Alvaro Sequelra Jiménez.
Tesorero: Señor Rómulo Alvarez Ramírez.
Secretario de Actas: Señor Jaime Gómez Rivera.

Secretaria de Correspondencia: Srta. Vilma Zamora Mendoza.

Vocal: Sr. Luis Diego Fernández Amador.

Fiscal: Sr. Gilbert Umaña Mora.

Jefe Relaciones Públicas: Señor Alvaro Mora Solano.

Agrediciéndole de antemano la colaboración que se sirva prestarnos al respecto, se suscribire de Ud. con toda consideración y respeto.

P. Liga Industrial de Fútbol
Vilma Zamora Mendoza
Secretaria.



AVISO

La Compañía. El señor, RICARDO AMADOR CESPEDES, mayor, casado, industrial, cédula de identidad N° 1-144-879, costarricense; empresa inscrita en la Sección Mercantil del Registro Público al tomo folio asiento ; en escrito presentado a las 9.15 horas el 15 de enero de 1971, solicita clasificación en el Grupo "B" Establecida del Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial, para la fabricación de velas ornamentales o lisas.

De conformidad con el Transitorio Cuarto del mencionado Convenio, solicita, equiparación en beneficios y plazos con la firma "Candelas Polo S. A.", establecida en Nicaragua.

Cualquier persona con interés legítimo puede objetar la solicitud y oponerse dentro de los 30 días naturales siguientes a la última publicación de este aviso. El expediente N° IF-358/70 puede ser consultado en esta Dirección.

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIAS, 25 de enero de 1971.

CARLOS YGLESIAS W.
Director General.

Torneo de campeones de fútbol en Goicoechea

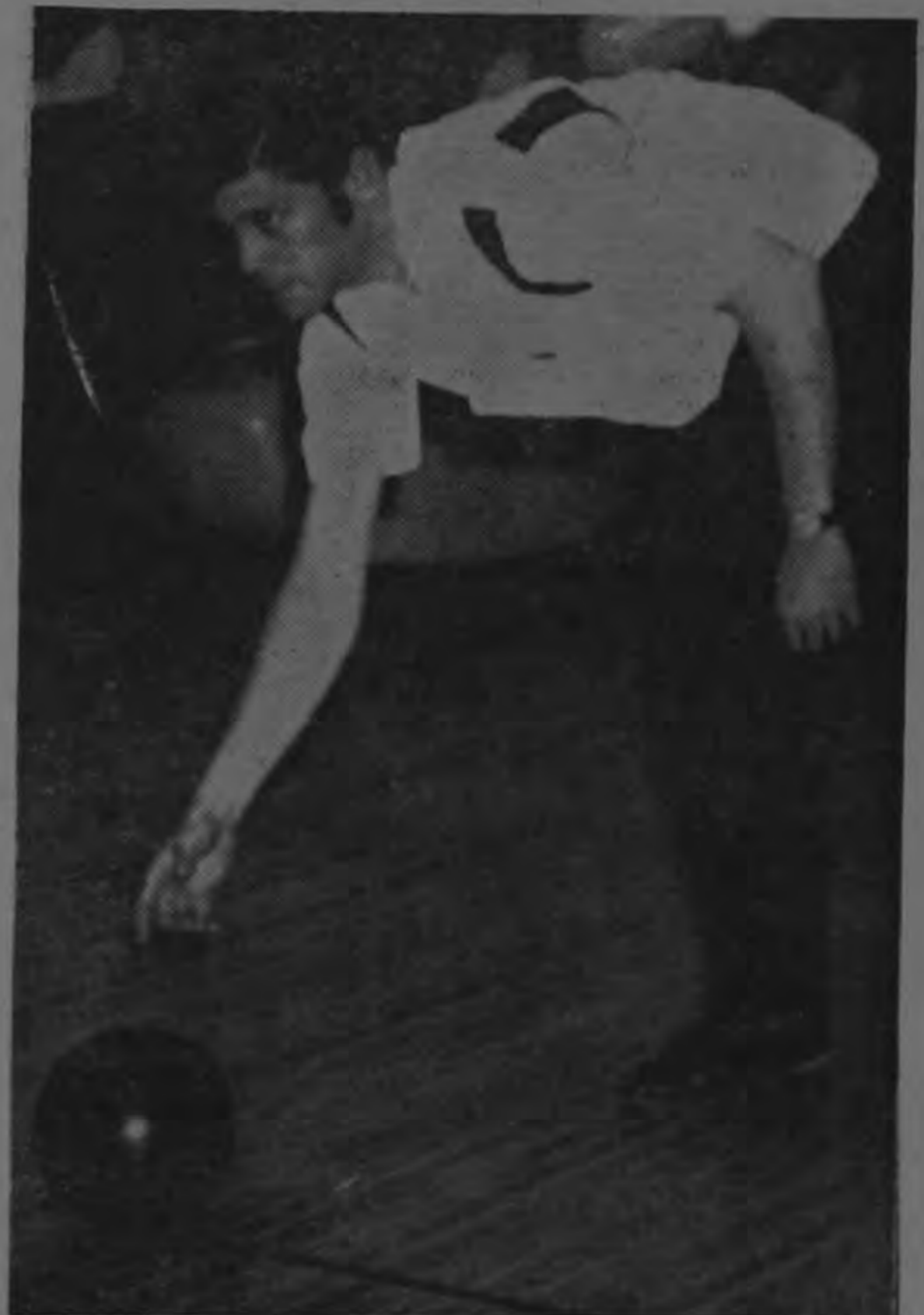
El próximo domingo 7 de febrero, se inicia el Torneo de Campeones organizado por el Comité de Deportes, para sacar el equipo que represente al fútbol del cantón de Goicoechea en el campeonato nacional de tercera división de 1971.

Los equipos participantes son: A. D. Las Cruzadas por Calle Blancos; Deportivo La Primavera por El Alto; El Santos F. C. por Los Angeles y por Guadalupe, el cuadro que resulte vencedor en un partido finalísimo a jugarse el próximo martes 2 de febrero.

En vista de la importancia que reviste este torneo, el Comité de Deportes dispuso realizar dichos encuentros en campo neutral, y para ello designó la bonita cancha del Colegio St. Francis.

Para el domingo 7 de febrero se señalan dos encuentros en la forma siguiente: a las 10 a.m. El Santos F. C. vs. Campeón de Guadalupe; y a las 12 del día: Las Cruzadas vs. La Primavera.

Servando Gutiérrez V.



CAMPEON NACIONAL DE BOLICHE: Antenoche se tituló campeón al magnífico bolichero Fred Pescod culminando su brillante campaña. Demostró a través del certamen oficial encontrarse en su mejor forma. Su campeonización ha sido aceptada por todos como justa.



Ciudadano: Hagamos de San José una de las capitales más limpias de Centro América.

Costa Rica se conecta a via satélite

El Presidente de la República, don José Figueres, y el Ministro de Transportes, Ing. Mario Quirós S., han enviado a la Asamblea Legislativa un proyecto de ley, tendiente a que Costa Rica se adhiera al Acuerdo para establecer un régimen provisional en el Sistema Comercial Mundial de Telecomunicaciones Via Satélite.

La adhesión que se propone en el proyecto de ley reviste especial importancia para el Instituto Costarricense de Electricidad, pues se le concederán grandes ventajas y facilidades, así como a su compañía afiliada Radiográfica Costarricense S.A., para que hagan uso de los satélites espaciales en el tráfico de las comunicaciones internacionales.

Costa Rica podría tener un representante en el Comité en cargo de preparar y aprobar los acuerdos definitivos que regirán el mencionado sistema internacional, e incluso instalar una estación receptora y transmisora de mensajes vía satélite en el territorio.

Cnl. Calderón en la G. Rural

Al coronel Santiago Calderón, de común acuerdo entre el Presidente don José Figueres y el Ministro de Seguridad Pública no se le dio de baja, sino que se le trasladó a un alto puesto dentro de la Guardia Rural, que depende del Ministerio de Gobernación.

Hizo ver el Presidente Figueres que si el coronel Calderón no podía continuar como jefe de explosivos de Seguridad Pública, eso no justificaba que se desaprovecharan sus cualidades de lealtad y su eficiencia demostradas en otros cargos de la administración pública.

En esta forma, el anuncio de destitución que ayer hizo el Ministro Valverde Vega quedó sin efecto, y en cambio se produjo un traslado del funcionario a otro ramo del gobierno. El Ministro había dicho que se separaba del cargo a Calderón porque se estaba inmiscuyendo en política, y porque de su oficina habían salido anónimos dirigidos al señor Presidente de la República.

PASTILLAS DIGESTIVE RENNIE



El método moderno para parar la indigestión, contra acedia flatulencia, vendedad, dolores estomacales, náuseas, exceso de bills, falta de apetito. Los antiácidos que contiene el Digestive RENNIE van equilibrados con cuidado con el fin de que no sean laxantes ni que causen estreñimiento. El Rennie Digestive es obtenido en cajitas de 25, 50 y 100 pastillas en envoltura higiénica permitiendo llevarlas sueltas en el bolsillo, listas para uso inmediato. No se toman con agua, de venta en todas las farmacias. Distribuidores exclusivos Almacén Ute y Pagés.



MANDRAKE EL MAGO

EL FANTASMA

ARCHIE

EL GUARDIAN SOLITARIO

AGENTE SECRETO CORRIGAN

ROLDAN EL TEMERARIO

ARCHIE

¡Exclusiva!

Mil colones, por diez minutos de actuación pagarán a Doña Vina

- ☑ Es la suma más alta que un artista tico ha cobrado
- ☑ Los productores le aceptaron de buena gana lo pedido.



Mariano Sánchez locutor de la Voz de América visitó ayer los estudios de Radio Mil, tal y como lo gatuneamos aquí. En la gráfica vemos a Mariano charlando con Roberto Giral gerente de la citada emisora.



VICKY

...O si no vemos lo que dice: "...La discusión básica se centró en el efecto de las llamadas series extranjeras y la influencia de estas sobre la población latinoamericana. Este es un viejo problema. Se dijo que le resulta más económico a una estación de televisión presentar un programa filmado que uno de los llamados "vivos". Por otra parte, el público parece más inclinado a favorecer programas como Bonanza, La Caldera del Diablo y Misión Imposible, para citar algunos, que aquéllos de tipo folclórico o culturales".



POCHOLA

...Y otro dato interesantísimo es que "...La gran duda que queda respecto al posible impacto de esas series es que los programa extranjeros en la mayor parte de la América Latina sólo fluctúan en una proporción del 5 al 30 por ciento, con algunas excepciones (Chile y Bolivia 50 por ciento, COSTA RICA y el Ecuador más de 75 por ciento)..."



CANIZALES

...Un ladrón se metió a las oficinas de DICESA donde don Carlos A. Cañizales es el mandamás y le "cachó" 88 discos long play. Los discos eran una devolución que le habían hecho, pues estaban un poquitito dañados y Cañizales con mucho profesionalismo los había cambiado por otros, pero buenos. El caso fue presentado ante la DIC...

...Mil colones por diez minutos de actuación, cobró Carmencita Granados, por filmogravar para Teletica en una producción especial que se va a realizar en las playas del puerto de Puntarenas. La fuente que dio esta noticia a Gatunas, dice que de buena gana le aceptaron a Carmencita la cifra que por cierto en nuestro país, es la suma más cara cobrada por un artista nacional.



CARMENCITA

Estimado don Gato:

La presente es para tomar parte en la discusión que tiene con Joven Modernista decirle que no estoy de acuerdo con él. Era joven cuando la época del Rock & Roll y del éxito de Elvis Presley, Los Platers, Billy Halyle y Ricardito en esta época tuvieron gran éxito y vendieron millones de discos de una sola composición, pero hoy son historia antigua y sus mejores composiciones ni se escuchan.

También es un sacrilegio compararlos a los inmortales de la música como Beethoven, Wagner, Borodin, Tchaikovsky, etc., con los fetos de compositores de hoy día de ruidos electrónicos y gritos éstos últimos nunca pasarán la barrera del tiempo en la historia mientras que estos genios de la música con sus composiciones lo han logrado. Reconozco la enfermedad que padece Joven Modernista pues yo la viví en épocas pasadas y aunque se defiende la música de la juventud de uno nunca se puede comparar con la de los grandes compositores.

Le ruego acepte esta colaboración sencilla y lo felicito por esa columna tan buena y tan leída así como al diario LA REPUBLICA por tenerlo a su servicio y que se mantenga mucho tiempo Gatunas. Atentamente,

EL GATO CHUCHEQUERO



ANTES Y DESPUES. He aquí un bonito pasatiempo gatuno para ponerles a trabajar el coco, a los felinos lectores. Esta foto fue hecha hace muchos años atrás a un conocido cantante de nuestro medio gatuno. ¿Quién es? Mañana les ofreceremos la respuesta...

...Con 17 puñaladas fue hallado el cuerpo del padre del dúo de las hermanitas Rodríguez, que estuvieron en Costa Rica hace un mes y pico. El hallazgo se produjo en la barbería de su propiedad, por su propia esposa...

...Historia para una telenovela: Título: Los Aristogatos. Argumento: Trátase de una familia felina muy apretada, que los pellejos los toman con champaña y sólo aceptan ratones rellenos de caviar...

...El dinámico Gonzalo Pinto Murillo, Secretario General de la Organización de Profesionales en Radio y Televisión, recibió de Alejandro Abellán Cisneros, jefe de oficinas de sindicatos del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, la siguiente misiva:

Estimado señor:

Tengo mucho gusto en comunicarle que esta Oficina ha procedido a la inscripción de los documentos constitutivos y Estatuto Social de la Organización de Profesionales en Radio y Televisión.

Los documentos han sido inscritos en el libro de registro correspondiente bajo Tomo 12, Folio 392, Asiento 1279 de 21 de enero de 1971.

En cumplimiento de lo dispuesto por el Artículo 274 del Código de Trabajo se ha ordenado la publicación de un extracto de la inscripción en el Diario Oficial.

De usted atento servidor,
Alejandro Abellán Cisneros
Jefe Oficina de Sindicatos

Es muy fácil participar en este fabuloso concurso. Anote en esta cartelera el número correcto de por lo menos cuatro programas diarios, y envíelo a Canal 7, Apartado 3876, San José.

ENERO



LA REPUBLICA

"Diario de la Mañana"

PROGRAMACION	NUMERO DEL PROGRAMA
Televisará hoy sábado 30 de Enero de 1971	↓
2.25 Saludo. Himno Nacional	
2.30 Televisión escolar: "VERANO"	
3.00 Mundo joven. Con Leonor Antillón	
3.30 Fútbol de la cuadrangular internacional "VELEZ MOSTAR vs. UDA DUCKLA"	
5.30 Los hombres altos	
6.00 Túnel del tiempo	
7.00 La hora de gala del INS: "JACQUES COUSTEAU"	
8.00 El hombre que nunca existió	
8.30 Reto al Mal	
9.00 Amor a la americana	
10.00 Las Estrellas se reúnen	

CANAL 7
SOBRESALIENTE EN LOS
EVENTOS MUNDIALES
MAS SOBRESALIENTES

NOMBRE:

DIRECCION:

Cine - Palacio METROPOLITAN

3 p.m. ₡ 4.80 más ₡ 0.20
Imp. Total ₡ 5.00

6.45 y 9.15 p.m. ₡ 5.80
más ₡ 0.20 Imp. Total
₡ 6.00.

Presentamos el más extraordinario suceso Cinematográfico del 71.

Una película que asombra, que emociona y estremece.



En Cinemascope y colores.

Nuevo Cine HILTON

3 p.m. ₡ 2.30 más ₡ 0.20
Imp. Total ₡ 2.50

VILLA CABALGA

7 y 9 p.m. ₡ 2.80 más
₡ 0.20 Imp. Total ₡ 3.00
(Sólo mayores 21 años)

Hermano - Hermana - Amante. El triángulo amoroso más atrevido y perverso que ha llegado a la pantalla.

EL AMANTE SIN ROSTRO

Con Michael Sarazín y Julie Christia en CS y colores.

Teatro CENTER CITY

3 p.m. ₡ 1.80 más ₡ 0.20
Imp. Total ₡ 2.00

Un violento y sangriento Oeste.

UNA PISTOLA PARA CIEN TUMBAS

Con Peter Lee Lawrence en CS y colores.

Cine REINA (GUADALUPE)

8 p.m. ₡ 2.50

GUILLIANO GEMMA en RINGO, UNA BIBLIA Y UNA PISTOLA

En CS y colores.

Éxito tremendo tendrá X Feria Industrial

—La X Feria Industrial Nacional tendrá un éxito tremendo.

—El lugar escogido para la misma no pudo ser mejor.

—Habrá actividades culturales, diversiones para grandes y chicos.

—Costa Rica conocerá de lo que son capaces nuestros industriales.

—Es la sexta exposición industrial en que participo.

—Entrevista con el industrial, don Jorge Yankelewitz.

En su oficina, en Yanber, S.A., entrevistamos a don Jorge Yankelewitz, conocido industrial costarricense, Director de la Cámara de Industrias de Costa Rica, y delegado de ésta ante el Comité Organizador de la X Feria Industrial Nacional.

Preguntado sobre las perspectivas de la Feria, a celebrarse del 27 de febrero al 7 de marzo en las instalaciones de Exposiciones Agropecuarias, Sociedad Anónima, carretera a El Coco, dijo lo siguiente: "Personalmente creo que la X Feria Industrial va a ser una de las de más auge, por lo menos de las cinco en las cuales yo he tenido participación directa. Me baso para hacer este comentario, de que va a ser un éxito tremendo la celebración de la Feria, en el hecho de que el lugar que se escogió es excelente para tal finalidad. El lugar no pudo ser mejor.

—¿Se limitará la Feria sólo a presentar stands para que el público vea lo que se produce en Costa Rica?

—Adicionalmente habrá varios atractivos tanto para damas como para caballeros, señoras, niños y para todo el que visite la Feria. Tendremos actos culturales en las noches; bailes folklóricos, estamos coordinando la celebración de actos deportivos, y posiblemente la tarde del sábado en que la Feria se inaugure y lo mismo el día domingo siguiente, se efectúe una corrida de toros en el redondel de Exposiciones Agropecuarias, Sociedad Anónima.

—¿Habrá de todo en la Feria, no es cierto?

—Sí. Habrá de todo!

—Es muy importante destacar la imperiosa necesidad de que el público consumidor costarricense conozca muy a fondo lo que se hace en Costa Rica, pues fue para mí muy dolorosa, una experiencia que tuve un día de estos cuando un señor, de una magnífica posición económica y social, me preguntó si el producto que tenía en las manos era extranjero o nacional, siendo el producto fabricado aquí hace muchos años.

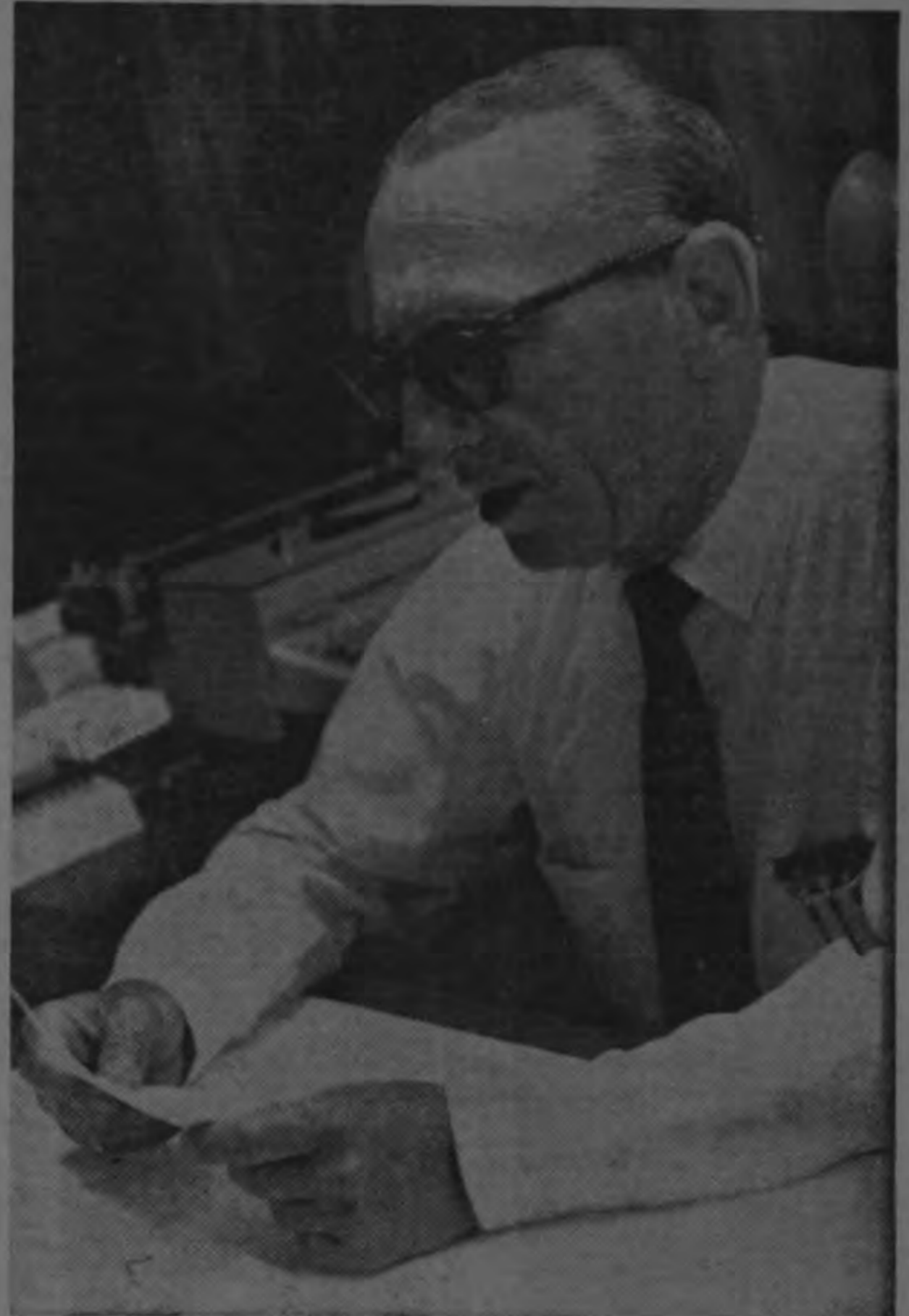
—¿Se ayudará a la artesanía?

—Se dará mucha importancia a otra fase de la rama industrial de Costa Rica. Esta es la artesanía. Para tal efecto a este grupo se le está organizando y yo creo que será muy brillante la participación de ellos en la Feria.

Quiero destacar para los interesados que el tiempo aprenda y es muy importante ir definiendo los puestos de exhibición, ya que éstos están en su mayor parte tomados y necesitamos el complemento de lo que falta para entrar de lleno en un plano de desarrollo, de

promoción más intensa de esta X Feria Industrial Nacional.

La X Feria está siendo patrocinada por la Cámara de Industrias de Costa Rica, el Ministerio de Industria y Comercio y Exposiciones Agropecuarias S. A.



En la foto, don Jorge Yankelewitz, conocido industrial costarricense. Tiene amplia experiencia en este tipo de eventos. Asegura un éxito tremendo de la X Feria Industrial.

RESTAURANTE


LE GOURMET

y el

CAN - CAN - BAR

★★★★★★★★

Presentan
HOY
10:30 p.m.
A los extraordinarios
BOMBOS ARGENTINOS
Ganadores del Octavo Festival Folklórico de Argentina



☆☆☆☆☆☆☆☆

☆☆

EN EL MARCO MUSICAL DEL CONJUNTO CAN-CAN

☆☆

Bajo la dirección de
FREDDY MORENO
con el cantante de moda
RONNY SOTO

☆☆

☆☆

Reservaciones 22-72-14.
Teléfono

Lotería Popular

Sorteo No. 1704 del Viernes 29 de Enero de 1971

Para el Premio Mayor salió ficha Blanca por tanto el Premio es de ₡ 8.000.00

— PRIMER PREMIO —
Serie 228 No. 42
con ₡ 8.000.00
No. 42 de las demás Series
con ₡ 1.600.00

— SEGUNDO PREMIO —
Serie 105 No. 15
con ₡ 4.000.00
No. 15 de las demás Series
con ₡ 400.00

— TERCER PREMIO —
Serie 105 No. 90
con ₡ 2.400.00
No. 90 de las demás Series
con ₡ 200.00

CENTRAL

A las 3 ₡ 4.00 - 7 y 9 ₡ .500
L U X A las 6:30 y 8:30
₡ 4.00

Un gran estreno para la juventud...

SANDRO...

Canta... América aplaude. Por su voz, sus nuevas canciones... Como Yo te amo... Penas... Tengo, Penumbra y muchas otras más...



"Quiero llenarme de Ti" A colores...

Cine CAPRI Hoy
A las 3 ₡ 3.00 - A las 7 y 9
₡ 4.00

(Prohibida men. 18 años). Venga y diviértase con la gran película a colores: "LAS VEGAS"

GUADALUPE

A las 8 ₡ 2.50
A colores.
Acción, emoción y suspenso con los mejores equipos del mundo.
Brasil y el Rey Pelé... en FUTBOL MEXICO "70"

La Unión de Excombatientes Liberacionistas

deja constancia de gratitud al señor Presidente de la República por sus reiteradas manifestaciones de confianza hacia nuestro

Vice-Presidente Santiago Calderón Rojas

WILLIAM CHACON S.
SECRETARIO



CANAL 6

Programación para hoy
Sábado 30 de enero

- 1.15 Música
- 1.30 Fábula
- 2.00 Comisión sobre Alcoholismo
- 2.30 Parrilla Deportiva
- 3.30 Cine acción "PROA A LAS NUBES"
Con Kenneth More, Mauriel Pavlow, Alexander Knox
- 5.30 Beat Club
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Servicio Secreto
- 7.30 Jim de la selva "EL MONO ASESINO"
Con Johnny Weissmuller, Cristine Larson.
- 9.00 Carrousel Musical con la participación de: Los cinco Modernistas, Carlos Lico, Pedro Vargas, Sylvia Pinal
- 10.00 Cine argentino "INSPIRACION"
Con Marie Esther Gamás, Andrés Mejuto, Linda Lorena.
- 11.30 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR

Destruirán colorantes dañinos

Informó a LA REPUBLICA el Lic. Orlando Brealey del Departamento de Sanidad del Ministerio de Salubridad Pública, que se ha ordenado destruir colorantes dañinos para la salud, que usan algunas fábricas en confeccionar alimentos. Es-

tos colorantes no se ajustan a la lista que fue aprobada recientemente por la Organización Mundial Sanitaria.



Sábado 30 de Enero de 1971

- 4.30 El mundo ante sus ojos **COLOR**
- 5.00 Fábula
- 5.30 Superman **COLOR**
- 6.00 Telemundiales
- 6.30 Informe Científico
- 7.00 El último partido **COLOR**
- 8.00 Especial musical **COLOR**
- 9.00 Potomac (purificación del agua) **COLOR**
- 9.30 Alfred Hitchcock presenta: "Mi pecado me condena"
Con Ann Baxter y M. Cliff
Buenas noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 ó llámenos al Teléfono 29-01-12 el servicio es GRATUITO.



Programación para hoy
sábado 30 de enero

- 4.30 Patrón de ajuste
- 5.00 Fábula
- 5.30 El Hombre Par
- 6.00 Mis Hombres y Yo
- 6.30 Hechiza
- 7.00 Los Guardianes
- 8.00 El Show de Carol Burnett
- 9.00 Surfside Six
- 10.00 Tele Cí: "APREDICES DEL DITO"
Con Staley Baker, David Callum, Anne Howard,
- 11.30 Despedida



Presenta hoy sábado 30 de enero de 1971

- 2.28 Presentan
- 2.30 Arte y Dorte
- 3.00 Aventura del Mississippi
- 4.00 Ritmo y Juventud
- 5.00 Guardián del Espacio
- 6.00 Batman
- 7.00 Viaje al fondo del mar
- 8.00 Secuestro en el cielo
- 9.00 Hong Kong
- 10.00 Reflejos cuando
- 10.15 Despedida

PRIMERA EN BERTURA NACION

R E X

3 \$ 4.00 — 7 y 9 \$ 5.00

(Inconveniente menores de 18 años)

Sigue triunfando rotundamente la sensacional película que nos relata la vida del revolucionario argentino que abandonó su profesión para dedicarse a luchar por sus ideales.

THE TRUE STORY OF CHE GUEVARA WHO FOLLOWED A DREAM OF JUSTICE AND FREEDOM... AND CREATED A NIGHTMARE OF TERROR AND VIOLENCE!

20th Century-Fox presents
OMAR SHARIF "CHE!"
JACK PALANCE as FIDEL CASTRO



A Sy Bartlett-Richard Fleischer Production

Co-Starring CESARE DANOVA ROBERT LOGGIA WOODY STRODE BARBARA LUNA
Directed by RICHARD FLEISCHER Screenplay by MICHAEL WILSON and SY BARTLETT Story by SY BARTLETT and DAVID KARP
Music Composed and Conducted by LALO SCHIFRIN

CHE

— CAPITOLIO —

3-6.45-9 \$ 3.00

Un coloso de la cinematografía CS y Color. Cary Grant, Sophia Loren, Frank Sinatra.

ORGULLO Y PASION

— ADELA —

3-6.45-9 \$ 2.50

Charlton Heston, Mako, John Phillip Law, Geraldine Chaplin, Tina Chen en:

EL AMO DE LAS ISLAS

— PUNTARENAS —

4 \$ 2.00
LOS TUYOS, LOS MIOS, Y LOS NUESTROS

7.30 \$ 2.00

(Sólo mayores de 21 años)

Anthony Quinn, Irene Papas.

SUEÑO DE REYES

PRONTO! Elliott Gould, Candice Bergen,

"AL BORDE DE SU MUNDO"

PALACE IDEAL

3-7-9 Imp. Inc. — \$ 3.00 | 6-8 Imp. Inc. — \$ 2.00

Refrescante... divertida... apasionada...!
JANETTE SCOTT, KIERON MOORE.

"OCHO VIRGENES CAZANDO MARIDOS" EN COLORES

— CALIFORNIA —

6-8 . . . (Impuestos Incluidos) . . . \$ 5.00

(SOLO MAYORES DE 21 AÑOS)
(Sólo funciones nocturnas)

En la intimidad, o en la calle, este hombre era diferente a todos los demás...!!
Ninguna mujer se resistía cuando él insiste... y si no las amaba... las despedazaba...!!
SOLO DOS CINES AUTORIZADOS PARA EXHIBIRLA EN COSTA RICA! NO IRA A PROVINCIAS! Se exigirá la cédula de identidad en casos de duda por la edad.

EL HOMBRE QUE DOMINABA A LAS MUJERES



JOSEPH E. LEVINE PRESENTA UNA PELICULA AVCO EMBASSY

Rod Taylor - Carol White

"El Hombre Que Dominaba A las Mujeres"

EN COLORES

— VARIEDADES —

3-7 Imp. Inc. — \$ 4.00 | 9 p.m. Imp. Inc. — \$ 5.00

Gregory Peck, Ann Todd, Louis Jourdan, Charles Laughton

Agonía de amor

Cómo, cuándo y con quién
En colores.

MODERNO

3-7.30 Imp. Inc. — \$ 2.50

El botín de los valientes

En colores.

RIO

8 p.m. Imp. Inc. — \$ 2.00

El Padrecito

En colores.

PRONTO! Natalie Wood, Elliot Gould,

"BOB & CAROL & TED & ALICE"

La Dirección General de Artes y Letras

PRESENTA

a Anál Reyna y su Gran Teatro Presional para Niños en
"La Cenicienta" en Heredia

Mañana
domingo
de enero
UNICAMENTE
DOS

PRESENTACION

3 y 6 p.m.

en el

LICEO DE HEREDIA

a beneficio

Asociación

Omar Der

PRECIOS

Niños \$

Adultos . . . \$

Boletería abierta

la Iglesia

Los Angeles



Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes

DIRECCION GENERAL DE JUVENTUD

DEPARTAMENTO DE SERVICIO VOLUNTARIO

La creación del Departamento de Servicio Voluntario dentro del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, es el resultado de una aspiración juvenil largamente acariciada: dar a los jóvenes participación activa y determinante en el proceso de desarrollo económico y social del país.

Es responsabilidad del departamento el planeamiento, la programación la ejecución, la supervisión y la evaluación de todos los proyectos que se lleven a cabo en el ámbito del Servicio Voluntario a nivel nacional. También es de su incumbencia mantener relaciones de coordinación con

todas las organizaciones privadas de servicio voluntario existentes en Costa Rica. Finalidad esencial de la labor del Departamento es, entonces, la incorporación del potencial creador de los costarricenses —en especial de los jóvenes— al esfuerzo activo en favor del desarrollo del país.

Este Departamento cuenta con tres tipos de programas, de modo que todos los costarricenses —y no sólo los jóvenes— puedan servir voluntariamente al país. Los programas son los siguientes:

- 1.—Servicio Voluntario de Tiempo Parcial. (Esta forma de servicio se prestará por horas semanales o mensuales).
- 2.—Servicio Voluntario de Corto Plazo (dentro de este programa, las actividades se planean para las épocas de vacaciones de los centros de enseñanza de todo el país, con el propósito de que los estudiantes de los diversos niveles puedan emplear en ellos su tiempo libre).
- 3.—Servicio Voluntario de Largo Plazo (este programa es similar a los que el Cuerpo de Paz de los Estados Unidos desarrolla en varias regiones del mundo. Quienes presten servicio dentro de este marco trabajarán durante períodos no menores de un año en ningún caso, a tiempo completo y disfrutando de un modesto subsidio para costear sus gastos más elementales; serán debidamente adiestrados en campos específicos).

Los Voluntarios de Tiempo Parcial podrán trabajar en planes tales como, por ejemplo, construcción en serie de viviendas pre-fabricadas, programas de rehabilitación social, asesoramiento técnico a asociaciones comunales y cooperativas, programas de formación vocacional, difusión cultural y programas de carácter deportivo, etc.

Los Voluntarios de Corto Plazo orientarán sus esfuerzos, generalmente, hacia la construcción de obra física, con el fin de dar solución inmediata a problemas sociales graves y, simultáneamente, de ampliar y fortalecer la infraestructura económica del país. Viviendas, caminos de penetración, reservas forestales, albergues turísticos para los jóvenes y los trabajadores, centros de enseñanza, centros culturales y comunales, etc., irán dejando tras de sí los Voluntarios a su paso por todas las regiones del país.

Estos Voluntarios de Corto Plazo también formarán grupos que han sido bautizados como Los Comandos del Progreso. Estos grupos, que constarán de 8 a 10 miembros, trabajarán en comunidades rurales menores (caseríos y distritos) en los aspectos que a continuación se indican: alfabetización de adultos, nutrición, organización de grupos juveniles y prestación de servicios médicos y odontológicos (para estos últimos dos aspectos se pedirá la colaboración de estudiantes de años avanzados de las respectivas Escuelas

de la Universidad Costa Rica; los restantes miembros de estos grupos serán debidamente adiestrados en sus respectivas especialidades).

Finalmente, los Voluntarios de Largo Plazo trabajarán en los campos más diversos y especializados; sus esfuerzos se dirigirán hacia el adiestramiento, la organización, la promoción y el asesoramiento de los humanos en todo el país. Formando Cerativas de todo tipo, asociaciones integrales para el desarrollo de las comunidades promoviendo campañas de nutrición y de educación de adultos, enseñando prácticas deportivas y, en su momento, tratando de despertar, orientar y organizar potencialidad del pueblo costarricense para buscar, mediante el esfuerzo propio, el camino de la auto-superación material y espiritual, más en todos los pueblos diseminados sobre geografía de la Patria a los Voluntarios de Largo Plazo.

Cerca de 40 países del mundo, han tenido hasta el presente valiosas experiencias en el campo del Servicio Voluntario; unos han trabajado en programas de Tiempo Parcial, en los de Corto Plazo o en los de Largo Plazo unos pocos. Costa Rica es el primer país del mundo en que una sola dependencia desarrollará los tres tipos de Programa al mismo tiempo.

El Departamento ya elaborados diversos proyectos concretos en distintos campos y, en algunos casos, ha ido conversaciones con insti-

tuciones y dependencias nacionales, lo mismo que con organismos internacionales, para lograr una adecuada determinación de posibilidades y necesidades, de modo que los recursos humanos que se utilicen sean aprovechados al máximo y rindan, consecuentemente, mayores beneficios al país.

Según estudios efectuados por el Departamento correspondiente del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, sólo uno de cada cuatro costarricenses participa en la actividad económica nacional. Ello significa que ese costarricense ha de producir bienes y servicios suficientes para él mismo y para tres personas más. Esto obliga a meditar en la necesidad urgente de que todo el potencial humano que encierra el sector juvenil de nuestro pueblo se incorpore, en forma plena, a la acción práctica en favor del desarrollo económico costarricense dentro de ciertos marcos de equilibrio social.

El Departamento de Servicio Voluntario definirá las políticas a seguir en ese especializado campo de acción, al par que, a la luz de los requerimientos de todas las comunidades del país, programará sus actividades y velará por su cabal ejecución a través del aporte voluntario de las nuevas promociones humanas de la Patria. A este fin coordinará la incipiente acción, hasta el momento dispersa, de algunas organizaciones privadas de Servicio Voluntario ya existente.

PROGRAM BI-NACIONAL

INFORMACION GENERAL

La Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad, para efectos de su acción, ha dividido el país en doce regiones, en cada una de las cuales, a partir de 1971, ubicará a un Promotor y a uno o dos Auxiliares.

En coordinación con la mencionada Dirección el Cuerpo de Paz de los Estados Unidos y este Departamento han elaborado el proyecto que denominamos "Programa Bi-Nacional", el cual supone el adiestramiento de un grupo de Voluntarios costarricenses y un grupo de Voluntarios norteamericanos para que en cada una de las regiones ya establecidas, formen con el Promotor y él o los Auxiliares, un equipo de trabajo que con criterio regional promueva el desarrollo de las comunidades.

La prestación de servicio voluntario por parte de quienes participen en este programa, contribuirá al desarrollo del país y a la concientización de sus habitantes,

al mismo tiempo que les proporcionará una experiencia de indudable valor educativo.

Cada Voluntario costarricense recibirá un subsidio mensual suficiente para cubrir sus necesidades básicas. Además, cuando ello sea necesario, disfrutará de servicios médicos gratuitos. Finalmente, procede señalar que el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes ahorrará una modesta suma mensual a favor de cada Voluntario; la totalidad de este ahorro sólo se entregará a los interesados una vez hayan completado su período de servicio, que en este caso será de dos años.

Sentimos que el Desarrollo de la Comunidad constituye en potencia una fuente ocupacional muy importante, y que depende en gran medida de la efectividad y la dedicación de los Voluntarios en su labor como tales, su eventual profesionalización en ese campo.